

## BIBLIOGRAFIA DI MAXIMILIEN RUBEL \*

### a) Libri

1. *Bibliographie des œuvres de Karl Marx. Avec en appendice un Répertoire des œuvres de Friedrich Engels*, con una “Note historique sur l’édition des œuvres de Karl Marx”, pp. 7-34, Librairie Marcel Rivière et C<sup>ie</sup>, Paris, 1956 (272 pp.)<sup>1</sup>
2. *Karl Marx. Essai de biographie intellectuelle*, Librairie Marcel Rivière et C<sup>ie</sup>, Paris, 1957 (463 pp.); 2<sup>a</sup> ed. riveduta e corretta: Éditions Marcel Rivière et C<sup>ie</sup>, Paris, 1971 (XII+460 pp.); traduzioni spagnole: *Karl Marx, ensayo de biografía intelectual*, Paidós, Buenos Aires, 1970 e Editorial Anagrama, Barcelona, 1975
3. *Supplément à la Bibliographie des œuvres de Karl Marx*, Marcel Rivière, Paris, 1960 (74 pp.)
4. *Karl Marx devant le bonapartisme*, Mouton, “École Pratique des Hautes Études, Sorbonne, 6<sup>e</sup> section, Sciences économiques et sociales, Sociétés et idéologies, 2<sup>e</sup> série, Documents et témoignages”, n. 2, Paris-Den Haag, 1960 (167 pp.)<sup>2</sup>
5. *Marx-Chronik. Daten zu Leben und Werk. Zusammengestellt*, aus dem Französischen von Anjuta Dünnwald, Carl Hanser Verlag, coll. “Reihe Hanser”, n. 3, München, 1968 (163 pp.); 3<sup>a</sup> ed. riv. e corretta: 1975 (155 pp.); 4<sup>a</sup> ed.: Deutscher

\* I curatori ringraziano Louis Janover, Ngo Van, Hèlene Fleury, Roger Bossière, gli Amici di Marinus Van der Lubbe e Gianfranco Ragona per l’aiuto prestato nella compilazione di questa bibliografia. I testi indicati sono consultabili presso l’archivio del Centro d’Iniziativa Luca Rossi.

Va segnalato che Maximilien Rubel, pochi mesi prima di morire, donò il suo archivio di lavoro alla Bibliothèque de Documentation Internationale Contemporaine (Université de Paris – 6, Allée de l’Université – 92001 Nanterre cedex 06). L’invio dei materiali, interrottosi alla sua morte, riprese qualche tempo dopo; il fondo conta oggi una quarantina di scatoloni.

Successivamente, dopo la scomparsa della compagna di Rubel, nel dicembre 1998 i figli decisero di cedere alla BDIIC anche la biblioteca dello studioso.

Questi materiali, insieme a quelli contenuti in 45 grossi cartoni provenienti dall’Institut de Science mathématique économique appliquée (ISMEA), sono in corso di ordinamento a cura del personale della biblioteca, sotto la direzione di Gianni Carrozza.

<sup>1</sup> L’«International Review of Social History», Amsterdam, vol. 41, parte 2<sup>a</sup>, agosto 1996, p. 291, informa che presso l’Internationaal Instituut voor Sociale Geschiedenis di Amsterdam è conservata la corrispondenza intercorsa, dal 1952 al 1972, tra l’Autore e l’editore Marcel Rivière.

<sup>2</sup> Ne è preannunciata una nuova edizione, a cura di L. Janover, per le Éditions Sulliver, Aix-en-Provence.

- Taschenbuch Verlag, München, 1983 (162 pp.); tr. serbo-croata [sulla base dell'ed. Carl Hanser Verlag del 1968] *Kronika Marxova života. Činjenice o životu i djelu*, Školska knjiga, Zagreb, 1976 (144 pp.)
6. *Crónica de Marx. Datos sobre su vida y su obra*, traducción [dal francese] de Jordi Marfá, Editorial Anagrama, Barcelona, 1972 (168 pp.)
  7. *Marx critique du marxisme*, Payot, coll. "Critique de la politique", Paris, 1974 (451 pp.); nuova ed.: Payot, Paris, 2000 (543 pp.), con una "Préface" di Louis Janover; tr. it. parz. a cura di Sandro Toni, *Marx critico del marxismo*, con una "Introduzione all'edizione italiana" e una "Bibliografia delle opere di Maximilien Rubel" a cura di Bruno Bongiovanni, Cappelli, Bologna, 1981 (XXIII+309 pp.)
  8. *Josef W. Stalin in Selbstzeugnissen und Bilddokumenten*, Rowohlt, Reinbek bei Hamburg, 1975 (158 pp.); 3<sup>a</sup> ed. riv. e corretta: Rowohlt, Reinbek bei Hamburg, 1986, 1994 e 1998 (158 pp.); traducción de Susana Andrés, *Stalin*, Plaza y Janés, coll. "Tribuna de Plaza & Janés", Esplugues de Llobregat (Barcelona), 1989 (217 pp.)<sup>3</sup>
  9. *Marx Without Myth. A Chronological Study of His Life and Work* (in collaborazione con Margaret Manale), Blackwell, Oxford, 1975 (XV+368 pp.) e Harper & Row, New York, 1975 (XV+368 pp.)
  10. *Marxni okeru keizaigakuno keisei*<sup>4</sup> [La formazione del pensiero economico di Marx], tr. giap. a cura di Seiichi Yoshida, Miraisha, s.l., s.d. [ma 1978], con una prefazione "Per il lettore giapponese" di M. R., pp. 3-5<sup>5</sup>
  11. *Rubel on Karl Marx. Five Essays*, edited by Joseph O'Malley and Keith Algozin, Cambridge University Press, New York, 1981 (IX+310 pp.)
  12. *Marx. Life and Works*, translated by Mary Bottomore, Macmillan, coll. "Macmillan Chronology Series", London-Basingstoke, 1980 (140 pp.), con una "Preface to the English Edition" (3 pp. non numerate) (siglata: M. R.; data: Paris, December 1979); Facts On File, coll. "Facts On File Chronology Series", New York, 1980<sup>6</sup>
  13. *Non-Market Socialism in the Nineteenth and Twentieth Centuries*, edited by Maximilien Rubel and John Crump, Macmillan Press, London, 1987 (XI+187 pp.) (contiene il saggio *Non-Market Socialism in the Nineteenth Century*, pp. 10-34)
  14. *Crônica de Marx. Vida e Obra*, Tradução [dal francese] e revisão da Equipe Ensaio, Editora Ensaio, coll. "Cadernos Ensaio. 3", Série Grande Formato, São Paulo, 1991 (174 pp.)
  15. *Guerre et paix nucléaires*, présenté par L. Janover, Éditions Paris-Méditerranée, coll. "Les pieds dans le plat", Paris, 1997 (189 pp.) (contiene: *La société humaine et sa préhistoire*, pp. 51-73; *Réflexion sur la paix dans le contexte actuel du monde*, pp. 75-152; *Contre le pacifisme nucléaire*, pp. 153-186)

<sup>3</sup> Questa edizione, zeppa di errori di traduzione, di omissioni e di controsensi, sarebbe dovuta essere seguita da una seconda, riveduta e corretta, che non è mai apparsa.

<sup>4</sup> Il titolo di questo libro si deve al traduttore giapponese.

<sup>5</sup> Dall'indice del volume: *Dalla filosofia all'economia* (pp. 15-76); *L' "Economia", critica della civiltà contemporanea* (pp. 77-114); *Piano e significato dell' "Economia"* (pp. 115-178); *Compendio delle scoperte di Karl Marx in campo economico* (pp. 179-188); *Piano e metodo dell' "Economia"* (pp. 189-258); *Nota del traduttore* (pp. 259-267).

<sup>6</sup> Si tratta di una versione ampliata della "Chronologie" compresa nel primo volume delle *Œuvres* marxiane curate da Rubel.

## b) Edizioni

16. F. M. DOSTOÏEVSKI, *La Légende du Grand Inquisiteur*, Adaptation et postface de Maximilien Rubel, illustré par Arthur Kolnik, Librairie de France, Paris, 1946 (108 pp., la "Postface" di M. R. è a pp. 85-107)<sup>7</sup>; *La Légende du Grand Inquisiteur*, Adaptation et postface de Maximilien Rubel, L'Insomniaque, Montreuil, coll. "À couteaux tirés", 1999 (93 pp., ill., la "Postface" di M. R. è a pp. 65-93)
17. I.-L. PÉRETZ, *Métamorphoses d'une mélodie*, texte adapté du yiddish par M. Rubel, avec 20 gravures sur bois de Arthur Kolnik inspirées par le conte hassidique de I.-L. Péretz, "Préface" de Henri Hertz, note de l'artiste, s.e. (Impr. Abécéc), Paris, 1948 (In-folio, pagine non numerate, cm 32x25)
18. KARL MARX, *Pages choisies pour une éthique socialiste*, Textes réunis, traduits et annotés, précédés d'une "Introduction à l'éthique marxienne" par Maximilien Rubel, Librairie Marcel Rivière et C<sup>ie</sup>, coll. "Bibliothèque des Sciences Politiques et Sociales", Paris, 1948 (LV+379 pp.)<sup>8</sup>, ristampa in due volumi, col titolo *Pages de Karl Marx pour une éthique socialiste*, choisies, traduites et présentées par Maximilien Rubel, Payot, Paris, 1970, vol. I, *Sociologie critique*; vol. II, *Révolution et socialisme* (302+290 pp.)<sup>9</sup>; trad. castigliana a cura di Marta Rojzman, revisione a cura di Ariel Bignami, *Páginas escogidas de Marx para una ética socialista*, Amorrortu editores, Buenos Aires, 1974, vol. I, *Sociología crítica*; vol. II, *Revolución y socialismo* (301+293 pp.); la tr. ing. a cura di Margaret Manale, con la revisione di Joseph O'Malley, dell'"Introduction" al vol. I e dell'"Avant-propos" al vol. II dell'edizione Payot è apparsa in *Rubel on Karl Marx. Five Essays*, cit., con il titolo *Socialism and ethics*, pp. 26-81
19. KARL MARX, *Selected Writings in Sociology and Social Philosophy* (in collaborazione con T. B. Bottomore), C. A. Watts & Co. Ltd, London, 1956 (XIII+268 pp.) e McGraw-Hill, New York, 1964 (XVIII+268 pp.) (quest'ultima edizione contiene una premessa di Erich Fromm); tr. catalana a cura di Jordi Solé-Tura, *Sociologia y Filosofía social*, selección e introducción de T.B. Bottomore y M. Rubel, Península, coll. "Historia, ciencia, sociedad", n. 15, Barcelona, 1968 (3<sup>a</sup> ed. 1978) (286 pp.)
20. KARL MARX, *Œuvres*, vol. I, *Économie I*, "Préface" par François Perroux, Édition établie et annotée par M. Rubel, Gallimard, coll. "Bibliothèque de la Pléiade",

<sup>7</sup> A proposito di questa edizione André Breton espresse a Rubel tutta la sua «admiration pour le sort que vous avez fait au très grand poème de Dostoïevsky: je ne pense pas seulement au très beau langage dans lequel il me parvient come pour la première fois, ni de la présentation en tous points digne de lui que vous lui avez réservée, mais j'ai encore en vue l'opportunité extrême, de nos jours presque unique, de sa publication [ammirazione per la sorte che avete fatto al grandissimo poema di Dostoevskij: non penso solamente alla lingua assai bella nel quale esso mi giunge come per la prima volta, né alla presentazione in tutti i punti degna di lui che gli avete riservato, ma considero inoltre l'estrema opportunità, ai giorni nostri pressoché unica, della sua pubblicazione]» (lettera di A. Breton a M. Rubel del 14 settembre 1947). André Gide, per parte sua, scrisse a Rubel: «Parmi l'amoncellement des livres et de la correspondance que j'ai trouvé hier soir en rentrant à Paris, votre Grand Inquisiteur luit comme un diamant au milieu de feuilles mortes [Nel mucchio dei libri e della corrispondenza che ho trovato ieri sera rientrando a Parigi, il vostro Grand Inquisiteur splende come un diamante in mezzo alle foglie morte]» (lettera del 15 novembre 1946).

<sup>8</sup> In esergo, sul frontespizio, è riportata la dichiarazione di Marx: «Ce qu'il y a de certain, c'est que moi, je ne suis pas marxiste».

<sup>9</sup> Le pagine tratte da *Contribution à la critique de la philosophie du droit de Hegel* e i passi tradotti delle *Lettres extraites des «Annales franco-allemandes»* sono stati ripubblicati in KARL MARX, *Textes (1842-1847)*, Spartacus, Paris, 1977.

- Paris, 1965; successive edizioni corrette: 2<sup>a</sup>, settembre 1965; 3<sup>a</sup>, ottobre 1968; 4<sup>a</sup>, dicembre 1971; 5<sup>a</sup>, febbraio 1977 (CLXXVI+1821 pp.); contiene un “Avertissement” (pp. LIII-LV), una “Chronologie” (pp. LVII-CLXXVI) e delle “Notes et variantes” (pp. 1539-1736) di M. R.<sup>10</sup>
21. KARL MARX, *Œuvres*, vol. II, *Économie II*, Édition établie et annotée par M. Rubel, Gallimard, coll. “Bibliothèque de la Pléiade”, Paris, 1968; 2<sup>a</sup> ed. riveduta e corretta, 1972 (CXXXII+1968 pp.); contiene un “Avertissement” (pp. IX-XVI), una “Introduction” (pp. XVII-CXXVII), un “Abrégé des découvertes de Karl Marx en économie” (pp. CXXVIII-CXXXII) e delle “Notes et variantes” (pp. 1595-1870) di M. R.; la tr. ing. a cura di Joseph O’Malley, con la revisione di Margaret Manale, dell’“Introduction” è apparsa in *Rubel on Karl Marx. Five Essays*, cit., con il titolo *A history of Marx’s “Economics”*, pp. 82-189, la tr. giap. a cura di Seiichi Yoshida dell’“Introduction” e dell’“Abrégé des découvertes de Karl Marx en économie” è apparsa in *Marxni okeru keizai-gakuno keisei*, cit., pp. 15-178 e 179-188
  22. *Notes pour servir à l’histoire de la Commune de Paris en 1871*, par Jules Andrieu, ex-chef du Personnel de l’administration communale de Paris, ex-membre de la Commune de Paris, ex-membre de la 2<sup>e</sup> commission exécutive, ex-délégué aux Services publics, ex-citoyen français, ouvrage contenant l’autobiographie de l’auteur, édition établie par Maximilien Rubel et Louis Janover, Payot, Paris, 1971 (XL+268 pp.); poi JULES ANDRIEU, *Notes pour servir à l’histoire de la Commune de Paris de 1871*, édition établie par Maximilien Rubel et Louis Janover, Spartacus, Serie B, n. 130, Paris, 1984 (XL+268 pp.)
  23. KARL MARX – FRIEDRICH ENGELS, *Die russische Kommune. Kritik eines Mythos*, Hanser Verlag, München, 1972 (381 pp.) (la tr. ing. a cura di Keith e Mary Algozin, con la revisione di Margaret Manale, del “Nachwort” di Maximilien Rubel è apparsa in *Rubel on Karl Marx. Five Essays*, cit., con il titolo *A visionary legacy to Russia*, pp. 230-289); nuova ed.: *Karl Marx und Friedrich Engels zur russischen Revolution. Kritik eines Mythos*, Ullstein, Frankfurt a. M., 1984 (381 pp.)
  24. KARL MARX, *Œuvres*, vol. III, *Philosophie*, Édition établie et annotée par Maximilien Rubel, Gallimard, coll. “Bibliothèque de la Pléiade”, Paris, 1982 (CXXXII+1976 pp.); contiene un “Avertissement” (pp. IX-XV), una “Introduction” (pp. XVII-CXXXII) e delle “Notes et variantes” (pp. 1495-1837) di M. R.
  25. KARL MARX, *Philosophie*, Édition établie et annotée par M. Rubel, Gallimard, coll. “Folio Essais”, n. 244, Paris, 1994, 2<sup>a</sup> ed. 1996 (XXXIII+684 pp.); contiene una “Introduction: Marx philosophe critique de la philosophie” (firmata: Louis Janover et Maximilien Rubel)
  26. KARL MARX, *Œuvres*, vol. IV, *Politique I*, Édition établie, présentée, et annotée par Maximilien Rubel, Gallimard, coll. “Bibliothèque de la Pléiade”, Paris, 1994 (CXXXV+1830 pp.); contiene un “Avertissement” (pp. IX-XXII), una “Introduction” (pp. XXIII-CXXXV) e delle “Notices et notes” (pp. 1141-1705) di M. R.

<sup>10</sup> Sulla base dell’edizione “Pléiade” è stata realizzata un’antologia in lingua greca: *Marx. Koinoniologika keimena* [Marx. Saggi sociologici], scelta e traduzione dei testi a cura di G. B. Kavvadias, Fytrakis, Athena, 1985, 238 pp.

## c) Articoli, saggi e studi

27. *Le clerc et l'idéal de gauche. Lettre ouverte à Julien Benda*, «Verbe», Cahiers Humains, Paris, a. I, n. 1-3, primo trimestre 1938, pp. 6-15 (firmato: Un groupe de laïcs bien pensants, p.c.c. M. R.-Lebur)
28. *Constantin Brunner*, *ivi*, pp. 31-39 (scritto in tedesco e firmato: M. R.-Lebur)
29. *Interstices*, «Verbe», Cahiers Humains, Paris, a. I, n. 4-6, secondo trimestre [1938], pp. 2-4 (firmato: M. R.-Lebur)
30. *Karl Kraus et la France*, «Verbe», Cahiers Humains, Paris, a. I, n. 4-6, secondo trimestre [1938], pp. 25-28 (siglato: M. R.)
31. *Flora Tristan et Karl Marx*, «La Nef», Nouvelle Équipe Française, Rédaction: Robert Aron et Lucie Faure, Paris, a. III, n. 14, gennaio 1946, pp. 68-76
32. *Marx lecteur. (Les carnets d'extraits de Paris 1844-45)*, «La Revue Socialiste», Culture – Doctrine – Action, Fondée en 1885, Publiée par le Parti Socialiste et le Cercle d'Études Socialistes Jean Jaurès, Librairie Marcel Rivière et C<sup>ie</sup>, Paris, n.s., n. 5, novembre 1946<sup>11</sup>, pp. 529-539
33. *Karl Marx et le Socialisme Populiste Russe*, «La Revue Socialiste», n. 11, maggio 1947, pp. 544-559
34. *Esquisses d'une éthique marxienne*, «La Revue Socialiste», n. 15, novembre 1947, pp. 464-475<sup>12</sup>; tr. it. *Lineamenti di un'etica Marxista*, «Critica Sociale», Rivista quindicinale del socialismo, Fondata da Filippo Turati, Milano, a. XL, n. 4, 16 febbraio 1948, pp. 74-78
35. *La Pensée maîtresse du "Manifeste communiste"*, «La Revue Socialiste», Numéro spécial – Centenaire de 1848, n. 17-18, gennaio-febbraio 1948, pp. 45-63
36. *Moisson d'un Centenaire*, «La Revue Socialiste», n. 30, ottobre 1949, pp. 238-241
37. *La Russie dans l'œuvre de Marx et d'Engels. Leur correspondance avec Danielson*, «La Revue Socialiste», n. 36, aprile 1950<sup>13</sup>, pp. 327-349
38. *Pour une Biographie Monumentale de Karl Marx*, «La Revue Socialiste», n. 40, ottobre 1950, pp. 309-321
39. *Contribution à l'histoire de la genèse du "Capital". Les manuscrits économique-politiques de Karl Marx (1857-58)*, «Revue d'Histoire économique et sociale», vol. XXVIII, n. 2, 1950, pp. 169-185
40. *Réflexions sur la Société Directoriale*, «La Revue Socialiste», n. 44, febbraio 1951, pp. 181-194
41. *La Russie dans l'œuvre de Marx et d'Engels. La «Nouvelle Gazette Rhénane» et la Russie, 1848-1850*, «La Revue Socialiste», n. 49, luglio 1951, pp. 219-235
42. *Karl Marx, auteur maudit en URSS? I. L'Édition fantôme*, «Preuves», Cahiers mensuels du Congrès pour la Liberté de la Culture, publiés sous la direction de F. [François] Bondy, Paris, a. I, n. 7, settembre 1951, pp. 14-16

<sup>11</sup> D'ora in poi, indicata come «La Revue Socialiste».

<sup>12</sup> In apertura reca la seguente nota: «Fragment d'une "Introduction" écrite pour une anthologie de Marx à paraître sous le titre: *Pages choisies pour une éthique socialiste* (M. Rivière édit.)».

<sup>13</sup> Con il n. 34, gennaio-febbraio 1950, la rivista cambia denominazione: «La Revue Socialiste», Revue mensuelle de culture politique et sociale, publiée par le Parti Socialiste et le Cercle d'Études Socialistes Jean Jaurès.

43. *Karl Marx, auteur maudit en URSS? II. L'Édition censurée*, «Preuves», Cahiers mensuels internationaux édités par le Congrès pour la Liberté de la Culture, publiés sous la direction de F. [François] Bondy, Paris, a. I, n. 8, octobre 1951, pp. 11-13<sup>14</sup>
44. *Socialisme et Marxisme. (Brève réponse à Robert Mossé)*, «La Revue Socialiste», n. 50, octobre 1951, pp. 342-345
45. *Fr. Engels et le Socialisme messianique russe*, «La Revue Socialiste», n. 51, novembre 1951, pp. 450-464
46. *Staline jugé par Karl Marx*, «Preuves», Cahiers mensuels, Paris, a. II, n. 12, febbraio 1952, pp. 41-42<sup>15</sup>
47. *Le sort de l'œuvre de Marx et d'Engels en URSS*, «La Revue Socialiste», n. 56, aprile 1952, pp. 368-379
48. *L'Occident doit à Marx et à Engels une édition monumentale de leurs œuvres*, «La Revue Socialiste», n. 59, luglio 1952, pp. 113-114 (firmato: Maximilien Rubel et Bracke-Desrousseaux)
49. *Staline et C<sup>ie</sup> devant le verdict d'Engels*, «La Revue Socialiste», n. 63, gennaio 1953, pp. 64-75
50. *Karl Marx et le problème paysan*, «Revue d'Histoire économique et sociale», vol. XXXII, n. 1, 1954, pp. 98-100
51. *Le magnum opus de Karl Kautsky: "La Conception matérialiste de l'histoire" (1927)*, «La Revue Socialiste», n. 83, gennaio 1955, pp. 4-14 e n. 85, marzo 1955, pp. 275-291
52. *Karl Marx rencontre l'État et la misère*, «La Revue Socialiste», n. 84, febbraio 1955, pp. 184-190<sup>16</sup>
53. *Les écrits de Karl Marx sur la Russie tsariste*, «Revue d'Histoire économique et sociale», vol. XXXIII, n. 1, 1955, pp. 113-121
54. *Marx libéral*, «La Revue Socialiste», n. 93, gennaio 1956, pp. 45-55<sup>17</sup>
55. *Fragments sociologiques dans les Inédits de Marx*, «Cahiers Internationaux de Sociologie», Publiés avec le concours du Centre National de la Recherche Scientifique, Paris, n.s., a. IV, vol. XXII, 1957, pp. 128-146
56. *Bibliographie des œuvres de Karl Marx*, Résumé de la communication de M. Rubel, chargé de recherches au CNRS, faite à l'Institut le 14 avril 1956, «L'Actualité de

<sup>14</sup> Entrambe le parti di *Karl Marx, auteur maudit en URSS?* sono state ripubblicate su «Économies et sociétés», Cahiers de l'ISMEA, serie S, Études de marxologie, n. 27, settembre 1989, pp. 149-158, insieme ad altri materiali relativi a questa polemica.

<sup>15</sup> Si tratta di un'anticipazione del saggio che sarebbe in seguito apparso su «La Revue Socialiste» (n. 56, aprile 1952), in risposta al duro attacco che Émile Bottigelli, con il concorso di Bert Andréas e prendendo spunto da *Karl Marx, auteur maudit en URSS?*, aveva sferrato contro Rubel (cfr. ÉMILE BOTTIGELLI, *Le nouveau révisionnisme est un révisionnisme de guerre. Sur MM. Rubel, Rimbert, Mossé et C<sup>ie</sup>*, «La Nouvelle Critique», Paris, a. IV, n. 32, gennaio 1952, pp. 22-37 e Id., *Nous accusons la social-démocratie d'empêcher la publication des œuvres de Karl Marx*, «La Nouvelle Critique», Paris, a. IV, n. 34, marzo 1952, pp. 6-14).

<sup>16</sup> «Extrait de la *Biographie intellectuelle de Karl Marx*, à paraître prochainement».

<sup>17</sup> «Extrait de la *Biographie intellectuelle de Karl Marx*, à paraître prochainement. Voir «La Revue Socialiste», n. 84: le chapitre paru fait suite au présent».

- l'Histoire», Bulletin trimestriel de l'Institut français d'Histoire sociale, Paris, n. 18, maggio 1957, rubrica "Notes sociales", pp. 45-46 (firmato: M. Rubel)
57. *La croissance du capital en URSS. Essai de confrontation critique*, «Économie appliquée», Archives de l'ISEA, X, aprile-settembre 1957, pp. 363-408 (ri pubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 63-100; tr. it. cit., *La crescita del capitale in URSS*, in *Marx critico del marxismo*, cit., pp. 151-196)
58. *Les cahiers de lecture de Karl Marx. I, 1840-1853*, «International Review of Social History», Amsterdam, vol. II, n. 3, 1957, pp. 392-420 (ri pubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 301-325)
59. *Mise au point non dialectique*, «Les Temps Modernes», Paris, a. XIII, n. 142, dicembre 1957, pp. 1138-1141
60. «À propos d'une bibliographie de Karl Marx», «Les Temps Modernes», Paris, a. XIII, n. 143-144, gennaio-febbraio 1958, pp. 1525-1527<sup>18</sup>
61. *Choix de documents inédits (archives Eugène Fournière). Trois lettres inédites de Karl Marx*, présentées par Maximilien Rubel, «L'Actualité de l'histoire», Bulletin trimestriel de l'Institut français d'Histoire sociale, Paris, n. 25, ottobre-novembre-dicembre 1958, pp. 22-32 (la presentazione di Rubel alle tre lettere indirizzate da Marx al socialista belga César de Paepe è a pp. 22-25)
62. *Les premières lectures économiques de Karl Marx (I)*, «Cahiers de l'ISEA», n. 76, Serie S, Études de marxologie, n. 1, gennaio 1959, pp. 5-8
63. *Bibliographie marxologique. Théorie économique I (1883-1914)*, *ivi*, pp. 37-40
64. *Les premières lectures économiques de Karl Marx (II)*, «Cahiers de l'ISEA», n. 91, Serie S, Études de marxologie, n. 2, ottobre 1959, pp. 51-72
65. *Bibliographie marxologique. Théorie économique II (1915-1929)*, *ivi*, pp. 119-122
66. *Robert Owen à Paris entre février et août 1848*, «Archives Internationales de Sociologie de la Coopération», Publiées avec le concours du Centre National de la Recherche Scientifique, Bureau d'Études Coopératives et Communautaires, n. 6, 1959, suppl. a «Communauté», novembre-dicembre 1959, pp. 18-28 (il saggio introduttivo di Rubel, pp. 18-22, è seguito dalla riproduzione fotostatica dell'edizione quarantottesca della *Courte exposition d'un Système social rationnel, Par Robert Owen*)
67. *Robert Owen à Paris en 1848*, «L'Actualité de l'Histoire», Bulletin trimestriel de l'Institut français d'Histoire sociale, Paris, n. 30, gennaio-febbraio-marzo 1960, pp. 3-12
68. *Les cahiers d'Étude de Karl Marx. II, 1853-1856*, «International Review of Social History», Amsterdam, vol. V, n. 1, 1960, pp. 39-76 (ri pubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 325-359)
69. *Karl Marx et le Conseil fédéral anglais: une circulaire inconnue*, «Cahiers de l'ISEA», n. 102, Serie S, Études de marxologie, n. 3, giugno 1960, pp. 53-56
70. *Marx et la guerre italienne*, *ivi*, pp. 61-85<sup>19</sup>

<sup>18</sup> Si tratta di una lettera alla redazione con cui l'Autore risponde alle critiche mossegli da HENRY MAYER, *À propos d'une bibliographie de Karl Marx*, «Les Temps Modernes», Paris, a. XIII, n. 141, novembre 1957, pp. 935-951.

<sup>19</sup> Si tratta di un estratto, leggermente modificato, da MAXIMILIEN RUBEL, *Karl Marx devant le bonapartisme*, cit.

71. *Bibliographie marxologique. Théorie économique III (1929-1945)*, *ivi*, pp. 153-156
72. *L'impossible marxisme. Notes pour une discussion sur le socialisme aujourd'hui*, dattiloscritto inedito, dicembre 1960, 14 pp. (firmato: Maxime)
73. *Bibliographie marxologique. Théorie économique IV (1945-1960)*, «Cahiers de l'ISEA», n. 109, Serie S, Études de marxologie, n. 4, gennaio 1961, pp. 159-164
74. *Remarques sur le concept de parti prolétarien chez Marx*, «Revue française de sociologie», Paris, II, n. 3, luglio-settembre 1961, pp. 166-176 (ripubbl., con il titolo *Le parti prolétarien*, in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 183-192; tr. it. cit., *Il partito proletario*, in *Marx critico del marxismo*, cit., pp. 279-290)
75. *Premiers contacts des sociologues du XIX<sup>e</sup> siècle avec la pensée de Marx*, «Cahiers Internationaux de Sociologie», Paris, n.s., a. VIII, vol. XXXI, 1961, pp. 175-184
76. *Bibliographie marxologique. Liste complémentaire*, «Cahiers de l'ISEA», n. 121, Serie S, Études de marxologie, n. 5, gennaio 1962, pp. 217-222
77. *De Marx au bolchevisme: partis et conseils*, «Arguments», Paris, a. VI, n. 25-26, 1<sup>o</sup> e 2<sup>o</sup> trimestre 1962, pp. 31-39, ora in *Révolution, Classe, Parti. Arguments 4*, UGE 10/18, Paris, 1978, pp. 11-29 (ripubbl., con il titolo *Partis et conseils ouvriers*, in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 200-213)
78. *Bibliographie marxologique. Histoire et société (1893-1918) I*, «Cahiers de l'ISEA», n. 129, Serie S, Études de marxologie, n. 6, settembre 1962, pp. 177-182
79. *La conception du prolétariat chez Marx*, in *Actes du cinquième Congrès mondial de sociologie*, Washington, D.C., 2-8 settembre 1962, vol. IV (ripubbl., con il titolo *Notes sur le prolétariat et sa mission*, in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 193-199)
80. *Le concept de démocratie chez Marx*, «Le Contrat social», Revue historique et critique des faits et des idées, Paris, vol. VI, n. 4, luglio-agosto 1962, pp. 214-220 (ripubbl., con il titolo *Marx et la démocratie*, in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 171-182; tr. ing. a cura di Barbara Bloom, *Marx's Concept of Democracy*, «Democracy», A Journal of Political Renewal and Radical Change, New York, 1983, pp. 94-105)
81. *Notes in Marx's Conception of Democracy*, «New Politics», A journal of Socialist Thought, New York, I, n. 2, 1962, pp. 78-90
82. *Bibliographie marxologique. Histoire et société (1893-1918) II*, «Cahiers de l'ISEA», suppl. n. 140, Serie S, Études de marxologie, n. 7, agosto 1963, pp. 247-250
83. *Réflexions sur l'utopie et la révolution*, «Front Noir», Paris, Directeur de la publication: L. Janover, n. 4-5, maggio 1964, pp. 13-16, firmato: (M. R.) – Socialisme de Conseils; tr. ing. *Reflections on Utopia and Revolution*, in *Socialist Humanism. An International Symposium*, a cura di Erich Fromm, Doubleday, New York, 1965, pp. 192-199 (ripubbl., col titolo *Utopie et révolution*, in *Conseils ouvriers et utopie socialiste*, «Les Cahiers du Centre d'Études Socialistes», Paris, n. 91-93, maggio-giugno 1969, Tribune de discussion, 2, pp. 45-54, e poi, con alcune modifiche, in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 290-298); tr. it. a cura di Silvana Cassio Abbrescia, *Riflessioni sull'utopia e sulla rivoluzione*, in *L'Umanesimo socialista*, a cura di Erich Fromm, Dedalo, Bari, 1971, pp. 237-245 (2<sup>a</sup> ed., Rizzoli, Milano, 1975)
84. *Karl Marx et la Première Internationale. Une chronologie (I. 1864-1869)*, «Cahiers de l'ISEA», n. 152, Serie S, Études de marxologie, n. 8, agosto 1964, pp. 9-82
85. *Bibliographie de la Première Internationale*, *ivi*, pp. 249-275



86. Karl Kraus, «Front Noir», n. 7-8, febbraio 1965, pp. 17-20 (firmato: M. R.)<sup>20</sup>
87. *La charte de la Première Internationale. Essai sur le «marxisme» dans l'Association Internationale des Travailleurs*, «Le Mouvement Social», Paris, n. 51 (Numéro Spécial préparé sous la direction de J. [Jacques] Rougerie et M. Rubel), aprile-giugno 1965, pp. 3-22 (ri pubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 25-41; tr. it. cit., *La carta della Prima Internazionale*, in *Marx critico del marxismo*, cit., pp. 67-87)
88. *Aux origines de l'Internationale (Documents)*, ivi, pp. 47-74
89. *Marx et la Première Internationale. Une chronologie. Deuxième Partie (1870-1876)*, «Cahiers de l'ISEA», n. 164, Serie S, Études de marxologie, n. 9, agosto 1965, pp. 5-70
90. *Supplément à la bibliographie de la Première Internationale*, ivi, pp. 255-260
91. *De la philosophie à l'économie politique*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'Institut de Science économique appliquée, Laboratoire du Collège de France associé au CNRS, n. 6, Serie S, Études de marxologie<sup>21</sup>, n. 11, giugno 1967, pp. 7-48<sup>22</sup>
92. *Science, éthique et idéologie*, «Cahiers Internationaux de Sociologie», Paris, n.s., a. XIV, vol. XLII, 1967, pp. 133-143 (ri pubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 317-227; tr. it. cit., *Scienza, etica e ideologia*, in *Marx critico del marxismo*, cit., pp. 291-303)
93. *Did the Proletariat need Marx and did Marx help the Proletariat?*, in *Marx and the Western World*, a cura di N. Lobkowitz, Notre Dame University Press, Notre Dame (Ind.), 1967, pp. 45-52
94. *Marx and American Democracy*, in *Marx and the Western World*, a cura di N. Lobkowitz, cit., pp. 217-228
95. *Un livre et une révolution. 1867-1917*, «Le Monde», Paris, a. XXIV, n. 7092, mercoledì 1° novembre 1967, pp. 1 e 5; tr. it. a cura di Marco Melotti, *Un libro e una rivoluzione*, «Vis-à-vis», Quaderni per l'autonomia di classe, Roma, n. 7, aprile 1999, pp. 287-289
96. *La première édition du "Capital". Notes sur sa diffusion*, «Revue historique», Fondée en 1876 par Gabriel Monod, n. 239, fasc. 1, gennaio-marzo 1968, pp. 101-110 (ri pubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 360-368)
97. *Sociologie et utopie*, «L'Année Sociologique», Paris, 3<sup>a</sup> s., n. 19, 1968, pp. 243-252 (ri pubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 235-243)
98. *The Relationship of Bolshevism to Marxism*, in *Revolutionary Russia*, a cura di Richard Pipes, Harvard University Press, Cambridge (Mass.), 1968, pp. 301-332 (ri pubbl., con il titolo *Bolchevisme et marxisme*, in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 101-120; tr. it. cit., *Bolscevismo e marxismo*, in *Marx critico del marxismo*, cit., pp. 211-233)

<sup>20</sup> Saggio seguito da due traduzioni di Karl Kraus: *Aphorismes*, p. 21, ed *Eloge de la vie à l'envers* (Fragments), p. 22. Gli *Aphorismes* erano già apparsi, nella traduzione curata da Germaine Goblott e Maximilien Rubel, nel primo fascicolo di «Verbe» (primo trimestre 1938); l'*Eloge de la vie à l'envers*, tradotto dalla sola Goblott, era stato pubblicato sul fascicolo successivo della stessa rivista (secondo trimestre 1938).

<sup>21</sup> D'ora in poi, indicata come «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISEA, Serie S, Études de marxologie.

<sup>22</sup> Nella nota d'apertura Rubel scrive: «Ce texte représente la première partie d'une Introduction à l'«Économie» de Karl Marx; il sera repris et complété pour servir d'Introduction au vol. II des *Œuvres* de K. M. dans la «Bibliothèque de la Pléiade»».

99. Voce “Karl Marx”, in *International Encyclopedia of Social Sciences*, Macmillan and The Free Press, New York, 1968, vol. X, pp. 34-40
100. *La conception du commerce extérieur dans “Le Capital” de Marx*, intervento al *Colloque franco-roumain sur le thème “Nouvelles formes du commerce international et coopération entre nations”* organizzato dall’Institut de Science économique appliquée. Laboratoire du Collège de France associé au CNRS (Paris) e dall’Institut de Recherches économiques. Académie de la République Socialiste de Roumanie (Bucarest), Paris, 25-29 novembre 1968, dattiloscritto, 8 pp.
101. *Réflexions à propos de la révolte de Mai*, «Cahiers de discussion pour le Socialisme de Conseils», Paris, Numéro spécial: *Conseils ouvriers et utopie socialiste*, novembre 1968, pp. 5-17 (poi in «Les Cahiers du Centre d’Études Socialistes», Paris, n. 91-93, maggio-giugno 1969, Tribune de discussion, 2, pp. 7-18)<sup>23</sup>
102. *Russland und die russische Revolution in Denken von Karl Marx*, «Schriften aus dem Karl-Marx-Haus», Trier, Heft 2, 1969
103. *Saint-Simonisme et marxisme*, «Cahiers de l’ISEA», t. IV, n. 6 («Économies et Sociétés», Hors série, n. 9), giugno 1970, pp. 1069-1094 (ri pubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 252-271)
104. *Le communisme. De l’utopie à la mythologie*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l’ISEA, t. IV, n. 11, novembre 1970, Serie S, Études de marxologie, n. 14, pp. 2005-2013 (ri pubbl., col titolo *De l’utopie à la mythologie*, in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 244-251); tr. it. a cura di Odile Krugel, *Il comunismo dall’utopia alla mitologia*, «Vis-à-vis», Quaderni per l’autonomia di classe, Roma, n. 5, inverno 1997, pp. 164-170)
105. Voce “Karl Marx”, in *Sowjetsystem und demokratische Gesellschaft. Eine vergleichende Enzyklopädie*, Herder, Freiburg-Basel-Wien, 1970, vol. IV, pp. 301-330; tr. ing. in *Marxism, Communism and Western Society. A Comparative Encyclopedia*, Herder & Herder, New York, 1972-73, vol. V, pp. 327-342; tr. spagn. in *Marxismo y Democracia. Conceptos fundamentales*, t. 3, *Lassalle-Marx*, dirección Claus D. Kernig, Ediciones Rioduero, Madrid, 1975, pp. 128-153
106. *Dix propositions concernant le problème du développement inégal*, dattiloscritto inedito, 1971, 3 pp. (firmato: Maximilien Rubel)
107. *La société de transition*, «Sociologie du Travail», Publiée par l’Association pour le Développement de la Sociologie du Travail, Paris, a. XIII, n. 4, ottobre-dicembre 1971, pp. 416-425<sup>24</sup> (ri pubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 121-132; tr. it. cit., *La società di transizione*, in *Marx critico del marxismo*, cit., pp. 197-210)
108. *La fonction historique de la nouvelle bourgeoisie*, «Praxis», Revue philosophique, Édition internationale, Éditeurs: Hrvatsko Filozofsko Društvo, Savez Filozofskih Društava Jugoslavije, Zagreb, a. VII, n. 1-2, 1° e 2° trimestre 1971, sez. “Lénine - la nouvelle gauche”, pp. 257-268 (ri pubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 133-145)
109. *La légende de Marx ou: Engels fondateur*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l’ISEA, t. VI, n. 12, décembre 1972, Serie S, Études de marxologie, n. 15, pp. 2189-2199 (ri pubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 17-24; tr. ted. *Die Marx-*

<sup>23</sup> Questo scritto è stato ripubblicato una decina d’anni dopo: *Réflexions à propos de la révolte de Mai (1968)*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l’ISMEA, t. XII, gennaio-febbraio 1978, Serie S, Études de marxologie, n. 19-20, pp. 515-530.

<sup>24</sup> Apparso nella rubrica “Note critique”, quest’articolo recensisce *Le Nouveau Léviathan* di Pierre Naville.

- Legende oder Engels als Begründer*, in *Im Gegenstrom*, herausgegeben von Horst Schallenberg und Helmut Schrey, für Helmut Hirsch zum Siebzigsten, Peter Hammer Verlag GmbH, Wuppertal, 1977, pp. 13-24; tr. it. cit., *La leggenda di Marx, ovvero Engels fondatore*, in *Marx critico del marxismo*, cit., pp. 57-66; tr. ing. a cura di Margaret Manale, con la revisione di Joseph O'Malley, *The «Marx legend», or Engels, founder of Marxism*, in *Rubel on Karl Marx. Five Essays*, cit., pp. 15-25)
110. *Socialism and the Commune*, in *Paradigm for Revolution? The Paris Commune 1871-1971*, a cura di Eugene Kamenka, Australian National University Press, Canberra, 1972, pp. 31-48 (ripubbl., col titolo *Le socialisme et la Commune*, in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 272-289)
111. *Le chaînon le plus faible. À propos de la loi du développement inégal*, «Mondes en développement», n. 1, 1973, pp. 93-115 (ripubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 146-168)
112. *Plan et méthode de l'Économie*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISEA, t. VII, n. 10, ottobre 1973, Serie S, Études de marxologie, n. 16, pp. 1777-1820 (ripubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 369-401; tr. it. cit., *Piano e metodo dell'«economia»*, in *Marx critico del marxismo*, cit., pp. 109-148; tr. ing. a cura di Margaret Manale, con la revisione di Joseph O'Malley, *The plan and method of the «Economics»*, in *Rubel on Karl Marx. Five Essays*, cit., pp. 190-229; tr. giap. a cura di Seiichi Yoshida, in *Marxni okeru keizaigakuno keisei*, cit., pp. 189-258)
113. *Marx théoricien de l'anarchisme*, «L'Europe en formation», n. 163-164, ottobre-novembre 1973, pp. 39-54 (ripubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 42-59; tr. it. cit., *Marx teorico dell'anarchismo*, in *Marx critico del marxismo*, cit., pp. 88-108; tr. ted. a cura di Britta Buckmüller, *Marx als Theoretiker des Anarchismus*, in H. Koechlin – N. Chomsky – M. Rubel, *Unsere Wünsche sind Erinnerungen an die Zukunft*, Karin Kramer Verlag, coll. "Marxismus und Anarchismus", n. 3, Berlin, 1976, Berlin, 1976, pp. 91-119). Nuova edizione aumentata: «Les Cahiers du Vent du ch'min», n. 5, dicembre 1983 (il "Post-Scriptum" di questa edizione, pp. 31-43, è stato tradotto in italiano da Marco Melotti sotto il titolo *Marx libertario*, «Quaderni del NO», Rivista di studi e dibattiti promossa dalla Sezione Roma-Centro di Democrazia Proletaria, Roma, n.u. in attesa di autoriz., autunno 1984, pp. 51-54; ripubbl. in «Vis-à-vis», Quaderni per l'autonomia di classe, Bologna, n. 3, inverno 1995, pp. 63-72); tr. ted. *Marx als Theoretiker des Anarchismus*, «Die Aktion», Zeitschrift für Politik, Literatur, Kunst, n. 152-156, Nautilus, Hamburg, 1996
114. *L'autopraxis historique du prolétariat*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. X, n. 4-5, aprile-maggio 1976, Serie S, Études de marxologie<sup>25</sup>, n. 18, aprile-maggio 1976, pp. 773-812; tr. it. a cura di Odile Krugel, *L'autopraxis storica del proletariato*, «Vis-à-vis», Quaderni per l'autonomia di classe, Roma, n.s., n. 6, 1998, pp. 245-267
115. *Féminisme et Androcratie*, *ivi*, pp. 1059-1062 (siglato: M. R.)
116. *Le parti de la mystification*, «Le Monde», Paris, a. XXXIII, n. 9731, venerdì 7 maggio 1976, rubrica "Point de vue", p. 10
117. *Pourquoi des marxistes?*, «Le Monde», Paris, a. XXXIII, n. 9749, sabato 29 maggio 1976, p. 6<sup>26</sup>

<sup>25</sup> D'ora in poi, indicata come «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, Serie S, Études de marxologie.

<sup>26</sup> Con quest'articolo l'Autore replica a Bernard Galand, Bertell Ollman e Denis Duclos, che avevano criticato le tesi esposte in *Le parti de la mystification* (cfr. BERNARD GALAND,

118. *Friedrich Engels – Marxism's Founding Father. Nine Premises to a Theme*, in *Varieties of Marxism*, a cura di Shlomo Avineri, Martinus Nijhoff, coll. "The Van Leer Jerusalem Foundation Series", Den Haag, 1977, pp. 43-52
119. *Marx à la rencontre de Spinoza*, «Cahiers Spinoza», Paris, n. 1, [maggio] 1977, pp. 7-28<sup>27</sup>
120. *Matériaux pour un lexique de Marx. I. État (Staat)*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XII, gennaio-febbraio 1978, Serie S, Études de marxologie, n. 19-20, pp. 11-56 (firmato: L. Janover et M. Rubel) (tr. spagnola, *El Estado visto por Karl Marx*, Etcétera, coll. "Crítica de la política", n. 4, Barcelona, s.d., título original: *L'État vu par Karl Marx*, texto provisional de uno de los artículos que aparecerán bajo el título de *Lexique de Marx*, elaborado conjuntamente con Louis Janover, en Éditions du Seuil de Paris, 40 pp.)
121. *Matériaux pour un lexique de Marx. II. Anarchisme (Anarchismus)*, *ivi*, pp. 57-61 (firmato: L. Janover et M. Rubel) (tr. spagnola, *Marx anarquista*, Etcétera, coll. "Crítica de la política", n. 5, Barcelona, s.d., título original: *Anarchisme*, texto provisional de uno de los artículos que aparecerán bajo el título de *Lexique de Marx*, elaborado conjuntamente por Maximilien Rubel y Louis Janover, en Éditions du Seuil de Paris, 65 pp.)
122. *Le parti de la mystification et la dictature du prolétariat*, *ivi*, pp. 411-443<sup>28</sup>
123. *Note pour une autopraxis féministe*, *ivi*, pp. 531-534
124. *Marx et la Nation*, «Mondes en Développement», Revue publiée sous la direction de François Perroux, n. 26, 1979, pp. 223-243 (firmato: Louis Janover et Maximilien Rubel)<sup>29</sup>
125. *Le socialisme réellement inexistant*, «Le Monde», Paris, a. XXXVII, n. 11.082, mercoledì 17 settembre 1980, p. 2
126. *Matériaux pour un Lexique de Marx. I. Armée (Heer). II. Bonapartisme (Bonapartismus). III. Guerre (Krieg) (première partie)*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XV, n. 6-7, giugno-luglio 1981, Serie S, Études de Marxologie, n. 21-22, pp. 815-862 (firmato: L. Janover et M. Rubel)
127. *Marx Jubiläumsedition. Marx: Édition du jubilé. 1883-1983*, *ivi*, pp. 863-878
128. *Marx à l'Est*, intervista di Nicolas Trifon a Maximilien Rubel, Radio Libertaire, 25 febbraio 1982, «Iztok», Revue libertaire sur les Pays de l'Est, numero fuori serie, settembre 1982, pp. 2-9
129. *La paranoïa politico-militaire*, «Le Monde», Paris, a. XXXIX, n. 11.573, mercoledì 14 aprile 1982, p. 2

*Qui est mystifié?*; BERTELL OLLMAN, *Un parti devenu social-démocrate*; DENIS DUCLOS, *D'un point de vue «marxien»*, «Le Monde», a. XXXIII, n. 9742, giovedì 20 maggio 1976, p. 11).

<sup>27</sup> Questo scritto verrà poi riproposto, corretto e con l'aggiunta di un "Post-scriptum", in «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XII, gennaio-febbraio 1978, Serie S, Études de marxologie, n. 19-20, pp. 239-265.

<sup>28</sup> Sotto questo titolo Rubel ripropone, preceduti da un "Avertissement", i tre articoli già pubblicati su «Le Monde» (1° novembre 1967, 7 e 29 maggio 1976), più un quarto, anch'esso destinato a questo giornale ma non apparso: *Analyse «marxiste» ou discours «stalinien»?*.

<sup>29</sup> In una nota introduttiva gli Autori scrivono: «Noi offriamo in questo saggio un primo tentativo di raccogliere la materia di base per giungere a definire il concetto di *nazione* destinato al *Lexique de Marx*, opera redatta congiuntamente da Louis Janover e Maximilien Rubel, che apparirà prossimamente presso Les Éditions du Seuil» (p. 223).

130. *Une affaire intérieure juive*, «Le Monde», Paris, a. XXXIX, n. 11.637, martedì 29 giugno 1982, p. 2 (in collaborazione con Jean-Pierre Garnier, Denis Goldschmidt e Louis Janover)
131. *Georges Sorel et l'achèvement de l'œuvre de Karl Marx*, «Cahiers Georges Sorel», a. I, n. 1, 1983, pp. 9-36
132. *France: Karl Marx est arrivé*, Entretien avec Maximilien Rubel (Propos recueillis par Éric Vigne), «L'Histoire», Revue mensuelle, Paris, n. 54, marzo 1983, pp. 96-100
133. *Et si Marx était le premier antimarxiste?*, Propos recueillis par Jean-Paul Kauffmann, «Le Matin», Paris, n. 1893, mercoledì 30 marzo 1983, p. 23
134. *Maximilien Rubel et l'agonie posthume de Karl Marx*, «Le Monde Dimanche», Paris, 10 aprile 1983, rubrica "Entretien", pp. XIII-XIV (intervista a cura di Olivier Corpet e Thierry Paquot)
135. *Marxist ethic?*, «Socialist Standard», Official journal of the Socialist Party of Great Britain and the World Socialist Party of Ireland, London, vol. 79, n. 949, settembre 1983, pp. 190-191 (lettera firmata: Maximilien Rubel)<sup>30</sup>
136. *The «Marx Legend»*, testo letto (in inglese) alla Marquette University, Milwaukee, USA, ottobre 1983
137. Intervento al dibattito *Autour de «Marx et l'anarchie»*, organizzato dal Centre de Documentation «Max Nettlau», 21 ottobre 1983<sup>31</sup>
138. *Matériaux pour un Lexique de Marx. Révolution I*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XIX, n. 7-8, luglio-agosto 1984, Serie S, Études de marxologie, n. 23-24, pp. 15-55 (firmato: L. Janover, M. Rubel)
139. *Pour une étologie de l'aliénation politique. Marx à l'école de Spinoza*, *ivi*, pp. 223-241, poi in *Spinoza nel 350° anniversario della nascita*, Atti del Congresso (Urbino, 4-8 ottobre 1982), a cura di Emilia Giancotti, Bibliopolis, Napoli, 1985, pp. 381-399
140. *Thèses sur Marx aujourd'hui*, in AA. VV., *De l'usage de Marx en temps de crise*, Spartacus, Paris, 1984, pp. 41-51 (tr. it. a cura di Daniela Napoletano, *Tesi su Marx oggi*, «Quaderni del NO», Rivista di studi e dibattiti, Roma, n. 2, primavera 1986, pp. 55-59, poi «Vis-à-vis», Bologna, n. 4, inverno 1996, pp. 193-202)
141. *Vom Widerstand in Paris zum undogmatischen Marx-Studium. Ein Interview mit Maximilien Rubel*, in HELLMUT G. HAASIS, *Spuren der Besiegten*, vol. III, *Freiheitsbewegungen vom demokratischen Untergrund nach 1848 bis zu den Atomkraftgegnern*, Rowohlt Taschenbuch Verlag GmbH, Reinbek bei Hamburg, novembre 1984, pp. 1004-1012
142. *Marx Jubiläums Edition (MJE) 1883-1983 – Pour une Édition du Jubilé 1883-1983*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XIX, n. 11, novembre 1985, Serie S, Études de marxologie, n. 25, pp. 7-54
143. *Matériaux pour un lexique de Marx. Révolution II*, *ivi*, pp. 55-95 (firmato: L. Janover et M. Rubel)
144. Voce "Bakounine, *Étatisme et Anarchie*", in *Dictionnaire des œuvres politiques*, sotto la direzione di François Châtelet, Olivier Duhamel ed Evelyne Pisier, PUF, Paris, 1986, pp. 44-59

<sup>30</sup> La lettera di Rubel è seguita da una *Reply*, firmata: Editors (*ivi*, pp. 191-192).

<sup>31</sup> In questa occasione Rubel lesse tre pagine d'introduzione e il *Projet pour une Union mondiale des tendances révolutionnaires*.

145. *Reflexiones sobre los fines y los medios de un movimiento de transformación social*, «Etcétera», Correspondencia de la guerra social, Barcelona, n. 9, giugno 1986, pp. 44-45 (siglato: M. R.)
146. *L'ultime «variation» de Georges Sorel*, «Cahiers de L'Herne», 1986, pp. 120-136
147. *La dissuasion nucléaire devant la psychiatrie*, «Le Monde Diplomatique», Paris, a. XXXIII, s.n. [ma n. 393], dicembre 1986, p. 30
148. *Marx penseur du politique*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XXI, n. 8, agosto 1987, Serie S, Études de marxologie, n. 26, pp. 3-39
149. *À propos des publications et des expositions du Karl-Marx-Haus, Trèves*, *ivi*, pp. 177-186
150. *Introduction à la réflexion philosophique sur la paix dans le contexte actuel du monde*, dattiloscritto, UNESCO, 1987, 129 pp.<sup>32</sup>
151. *La ética de Marx*, in AA. VV., *Problemas en torno a un cambio de civilización. Modelos de futuro, nuevas tecnologías y tradición cultural*, Dossier preparatorio de las Primeras Jornadas Internacionales “Modelos de futuro, nuevas tecnologías y tradición cultural (20 años de Mayo del '68)”, Ediciones de Nuevo Arte Thor, coll. “el laberinto. 31”, Barcelona, 1988, pp. 203-209
152. *Business is business. À propos d'une affaire qui en fait oublier d'autres, bien plus graves*, fotocop. in prop., marzo 1989, 5 pp.<sup>33</sup>
153. *La barbarie, lepra de la civilización... Algunas reflexiones intempestivas*, «Etcétera», Barcelona, n. 13, maggio 1989, pp. 47-54 (siglato: m. r.; datato: Paris, nov. 1988)<sup>34</sup>
154. *Marx penseur de la Révolution française*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XXIII, n. 9, settembre 1989, Serie S, Études de marxologie, n. 27, pp. 7-59
155. *À quand la «Glasnost» dans le Karl-Marx-Haus à Trèves?*, *ivi*, pp. 121-159
156. *La Révolution française dans la formation du jeune Marx*, «Diogène», n. 148, 1989, pp. 3-27
157. *En guise d'introduction: propos et idées clés glanés dans les écrits de Karl Marx et de Friedrich Engels*, «Economies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XXV, n. 6-7, giugno-luglio 1991, Serie S, Études de marxologie, n. 28-29, pp. 5-16 (sigl.: M. R.)
158. *La perestroïka ou la nostalgie du capitalisme*, *ivi*, pp. 17-60; tr. it. a cura di Odile Krugel e G. Ragona, *La perestrojka o la nostalgia del capitalismo*, «Vis-à-vis», Quaderni per l'autonomia di classe, Bologna, n. 8, agosto 2000, pp. 207-233
159. *Les infortunes de la MEGA*, *ivi*, pp. 207-219
160. “*Utinam*”, *Lecture pour une éthique marxienne*, «Anamnèses», Cahiers de maïeutique, Villejuif, n. 6, 1991, pp. 55-64 (scambio epistolare con Henri Desroche)

<sup>32</sup> Il saggio *Réflexion sur la paix dans le contexte actuel du monde*, in M. RUBEL, *Guerre et paix nucléaires*, cit., pp. 75-152, corrisponde ai capp. III-VI, pp. 33-95, di questo studio.

<sup>33</sup> Si tratta di un intervento di Rubel sull'*affaire Khomeini-Rushdie*, inviato il 23 febbraio 1989 a «Le Monde» per la rubrica “Point de vue” e rifiutato dal quotidiano parigino (si veda la lettera del redattore in capo aggiunto Bruno Frappat del 3 marzo 1989).

<sup>34</sup> Si tratta dell'intervento alle *Primeras Jornadas Internacionales “Modelos de futuro, nuevas tecnologías y tradición cultural, para abrir caminos a un cambio de civilización (20 años después de Mayo del '68)”*, Salón de Actos de la Caixa de Barcelona, Barcelona, 14-18 novembre 1988, promosse dal Departamento de Antropología Cultural e Historia de América y África de la División de Ciencias Humanas y Sociales de la Universidad de Barcelona e dall'Equipo de Dinamización de Nuevos Modelos de Cultura y Sociedad.

161. *La société humaine et sa préhistoire*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XXVIII, n. 6-7, giugno-luglio 1994, Serie S, Études de marxologie, n. 30-31, pp. 7-30 (ri pubbl. in *Guerre et paix nucléaires*, cit., pp. 51-73)
162. *Une MEGA post-marxiste?*, *ivi*, pp. 357-362
163. *Éloge du jeune Marx*, «Magazine Littéraire», Paris, n. 324, settembre 1994, pp. 28-33; tr. it. a cura di Marco Melotti, *Elogio del giovane Marx*, «Vis-à-vis», Quaderni per l'autonomia di classe, Bologna, n. 3, inverno 1995, pp. 73-82
164. *Un penseur du xx<sup>e</sup> siècle et non du xix<sup>e</sup>. Un entretien avec Maximilien Rubel qui dirige l'édition, dans "La Pléiade" des Œuvres de Marx*, a cura di Nicolas Weill, «Le Monde», Paris, 29 settembre 1995; tr. it. a cura di Marco Melotti, *Intervista a Maximilien Rubel*, «Vis-à-vis», Quaderni per l'autonomia di classe, Bologna, n. 4, inverno 1996, pp. 203-206
165. Voce "L'émancipation des femmes dans l'œuvre de Marx et d'Engels", *Encyclopédie politique et historique des femmes. Europe-Amérique du Nord*, publiée sous la direction de Christine Fauré, PUF, Paris, 1997, pp. 383-403<sup>35</sup>

d) Presentazioni, note e recensioni

166. Presentazione di «Verbe», Cahiers Humains, Paris, a. I, n. 1-3, primo trimestre 1938, pp. 1-2 (non firmata)<sup>36</sup>
167. Premessa a *Un inédit de Karl Marx. Le travail aliéné*, traduit par Maximilien Rubel, «La Revue Socialiste», n. 8, febbraio 1947, pp. 154-155 (firmata: M. R.)
168. *Machine et Humanisme*, «La Revue Socialiste», n. 16, dicembre 1947, pp. 621-622 (recensione a GEORGES FRIEDMANN, *Machine et Humanisme*, vol. II: *Problèmes humains du machinisme industriel*, Gallimard, Paris, 1946)
169. Nota introduttiva a KARL MARX, *La Bourgeoisie et la Contre-Révolution*, «La Revue Socialiste», n. 21, maggio 1948, pp. 450-451 (firmata: Maximilien Rubel)
170. Presentazione a *Fragments d'un journal de voyage par Frédéric Engels (de Paris à Berne, Octobre-Novembre 1848)*, présentés et traduits par Maximilien Rubel, «La Revue Socialiste», n. 27, aprile 1949, pp. 271-272 (non firmata)
171. "Avertissement" a GUSTAVE KARS, *Un correctif à la pensée marxienne*, «La Revue Socialiste», n. 45, marzo 1951, pp. 303-304<sup>37</sup>
172. Recensione a LUCIEN GOLDMANN, *Sciences humaines et Philosophie* (PUF, Paris, 1952), «La Revue Socialiste», n. 70, ottobre 1953, pp. 323-324
173. Recensione a DAVID VICTOROFF, *G. H. Mead sociologue et philosophe* (PUF, Paris, 1953), «La Revue Socialiste», n. 75, marzo 1954, pp. 321-322

<sup>35</sup> Questo volume, a pagina VII, reca la dedica «À notre ami Maximilien Rubel».

<sup>36</sup> La presentazione al primo fascicolo della rivista (Le Gérant: M. Rubel) si apre con queste parole: «Questi quaderni nascono dal sentimento che il loro appello non può essere di alcun aiuto per un'umanità che fa essa stessa i preparativi della sua morte. [...] Essi nascono dalla contraddizione tra un sentimento d'impotenza e la coscienza di un dovere: quello di aiutare a formare un'umanità per la quale noi abbiamo ancor solo la parola».

<sup>37</sup> A proposito di quest'"Avertissement", il n. 48 de «La Revue Socialiste» pubblicherà, a p. 90, la seguente nota redazionale: «N.D.L.R. — Notre collaborateur Maximilien Rubel avait rédigé une introduction, qui était une réponse, à l'article que nous avait envoyé M. Gustave Kars et que nous avons publié dans le n. 45 (mars 1951). Les lignes que lui consacrait M. Rubel ont suggéré à M. Kars une mise au point qu'on lira ci-dessous».

174. Recensione a THILO RAMM, *Ferdinand Lassalle als Rechts- und Sozialphilosoph* (Westkulturverlag Anton Hain, Meisenheim-Wien, 1953), «Revue d'Histoire économique et sociale», vol. XXXII, n. 2, 1954, pp. 231-232
175. Recensione a HERMANN RIEDLE, *Hermann Heinrich Gossen, 1810-1858. Ein Wegbereiter der modernen ökonomischen Theorie* (P. G. Keller, Winthertur, 1953), *ivi*, pp. 232-233
176. Recensione a DAVID VICTOROFF, *Le rire et le risible. Introduction à la psychologie du rire* (PUF, Paris, 1953), «La Revue Socialiste», Paris, n. 88, giugno 1955, pp. 127-128
177. Recensione a MICHEL ROBLIN, *Les Juifs de Paris. Démographie – Économie – Culture* (P. A. et S. Picard et C<sup>ie</sup>, Paris, 1952), «La Revue Socialiste», Paris, n. 92, dicembre 1955, pp. 571-572
178. Recensione a FRITZ BRUPBACHER, *Socialisme et Liberté* (Choix de textes traduits et présentés par J.-P. Samson, avec une préface de P. [Pierre] Monatte et un étude de F. [François] Bondy, Éditions de la Baconnière, Neuchâtel, 1955), «La Revue Socialiste», n. 94, febbraio 1956, pp. 220-221
179. Recensione a DANIEL NORMAN, *Marx and Soviet Reality* (The Batchworth Press, London, 1955), *ivi*, p. 221
180. Recensione a HENRI CHAMBRE, *Le marxisme en Union Soviétique. Idéologie et institutions. Leur évolution de 1917 à nos jours* (Seuil, Paris, 1955), «La Revue Socialiste», n. 95, marzo 1956, pp. 328-329
181. Recensione a TH. GEIGER, *Ideologie und Wahrheit* (Humboldt, Stuttgart-Wien, 1953), «Archiv für Rechts- und Sozialphilosophie», a. XLII, n. 2, 1956, p. 271
182. “Liminaire”, «Cahiers de l'Institut de Science économique appliquée», Publiés avec le concours du Centre National de la Recherche Scientifique, n. 76, Serie S, Études de marxologie, n. 1, gennaio 1959, pp. 3-4<sup>38</sup>
183. “Introduction” a L. VON BORTKIEWICZ, *Essai de rectification de la construction théorique fondamentale de Marx dans le troisième Livre du “Capital”*, *ivi*, p. 19 (siglata: M. R.)
184. *Présentation des “Dix thèses sur le marxisme”* [di Karl Korsch], «Arguments», a. III, n. 16, 4<sup>o</sup> trimestre 1959, pp. 26-27 (firmata: Maximilien Rubel)<sup>39</sup>
185. “Avant-Propos”, «Cahiers de l'ISEA», n. 91, Serie S, Études de marxologie, n. 2, ottobre 1959, pp. 3-5
186. “Avertissement” a KARL MARX, *La rente foncière*, *ivi*, pp. 7-8
187. Nota introduttiva a R. HIGONNET, *Marx et la spéculation bancaire*, *ivi*, p. 25
188. “Avant-propos”, «Cahiers de l'ISEA», n. 102, Serie S, Études de marxologie, n. 3, giugno 1960, pp. 3-4
189. “Avant-propos” a MAX WEBER, *La morale économique des grandes religions*, «Archives de Sociologie des Religions», n. 9, 1960, pp. 3-5 (firmato: M. Rubel)
190. “Avant-Propos”, «Cahiers de l'ISEA», n. 109, Serie S, Études de marxologie, n. 4, gennaio 1961, pp. 3-6

<sup>38</sup> D'ora in poi, indicati come «Cahiers de l'ISEA», Serie S, Études de marxologie.

<sup>39</sup> In questa presentazione Rubel cita un brano tratto da una lettera inviata da Korsch (Boston, 7 luglio 1951), a proposito delle *Pages choisies de Marx pour une éthique socialiste*.



191. Nota introduttiva a *Un discours de Karl Marx sur la Pologne*, *ivi*, pp. 79-82 (siglata: M. R.)<sup>40</sup>
192. "Introduction" a FRIEDRICH ENGELS, *La Savoie, Nice et le Rhin*, *ivi*, pp. 91-97 (siglata: M. R.)
193. Recensione a RAYA DUNAYEVSKAYA, *Marxism and Freedom, from 1776 until today*, Preface by Herbert Marcuse (Bookman Associates, New York, 1958), *ivi*, p. 141 (siglata: M. R.)
194. Recensione a LUCIEN GOLDMANN, *Recherches dialectiques* (NRF, Paris, 1959), *ivi*, p. 141 (siglata: M. R.)
195. Recensione a DANIEL GUÉRIN, *Jeunesse du socialisme libertaire* (M. Rivière, Paris, 1959), *ivi*, p. 142 (siglata: M. R.)
196. Recensione a JOSEPH M. GILLMAN, *The Falling Rate of Profit. Marx's Law and its Significance to Twentieth-Century Capitalism* (Dennis Dobson, London, 1957) e PAUL MATTICK, *Value Theory and Capital Accumulation* («Science and Society», New York, vol. XXIII, n. 1, 1959, pp. 27-51), *ivi*, pp. 143-145 (siglata: M. R.)
197. "Avant-Propos", «Cahiers de l'ISEA», n. 121, Serie S, Études de marxologie, n. 5, gennaio 1962, pp. 3-4 (firmato: M. Rubel)
198. "Avant-Propos" a KARL MARX, *Critique de la dialectique et de la philosophie de Hegel* (D'après les manuscrits parisiens de 1844), *ivi*, pp. 5-8 (siglato: M. R.)
199. "Avant-Propos", «Cahiers de l'ISEA», n. 129, Serie S, Études de marxologie, n. 6, settembre 1962, pp. 3-4
200. Nota introduttiva a J. WEYDEMEYER, *La dictature du proletariat*, *ivi*, p. 75 (siglata: M. R.)
201. Recensione a KARL MARX, *Manuskripte über die polnische Frage (1863-1864)*, herausgegeben und eingeleitet von Werner Conze und Dieter Hertz-Eichenrode (Mouton & Co., 's-Gravenhage, 1961), *ivi*, pp. 157-158 (siglata: M. R.)
202. Recensione a ARTHUR P. MENDEL, *Dilemmas of Progress in Tsarist Russia. Legal Marxism and Legal Populism* (Harvard University Press, Cambridge, Mass., 1961) e MARTIN MALIA, *Alexander Herzen and the Birth of Russian Socialism 1812-1855* (Harvard University Press, Cambridge, Mass., 1961), *ivi*, pp. 166-168 (siglata: M. R.)
203. Recensione a PIERRE ANGEL, *Edouard Bernstein et l'évolution du socialisme allemand* ("Germanica", Didier, Paris, 1961), *ivi*, pp. 168-170 (siglata: M. R.)
204. Recensione a *La Commune de 1871*, sous la direction de Jean Bruhat, Jean Dautry et Émile Tersen, avec la coll. de P. Angrand, J. Bouvier, M. Choury, H. Dubief, J. Gaillard et C. Perrot (Éditions Sociales, Paris, 1961), *ivi*, p. 172 (siglata: M. R.)
205. Recensione a JULIUS BRAUNTHAL, *Geschichte der Internationale* (Verlag J. H. W. Dietz Nachf., Hannover, 1961, vol. I), *ivi*, pp. 175 (siglata: M. R.)
206. Recensione a MOSES HESS, *Briefwechsel*, herausgegeben von Edmund Silberner unter Mitwirkung von Werner Blumenberg (Mouton & Co., 's-Gravenhage, 1959), *ivi*, pp. 175-176 (siglata: M. R.)
207. "Avant-Propos", «Cahiers de l'ISEA», suppl. n. 140, Serie S, Études de marxologie, n. 7, agosto 1963, pp. 3-4

<sup>40</sup> Rubel riscontra e corregge, sulla base di una fotocopia dell'originale inglese, la versione francese apparsa, il 15 marzo 1908, sul settimanale guesdiano «Le Socialisme».

208. Recensione a PREDRAG VRANICKI, *Historija Marksizma* (Naprijed, Zagreb, 1961), *ivi*, pp. 234-235 (siglata: M. R.)
209. Recensione a BERT ANDRÉAS, *Le Manifeste Communiste de Marx et Engels* (Istituto Giangiacomo Feltrinelli, Milano, 1963), *ivi*, pp. 235-236 (siglata: M. R.)
210. Recensione a BERT ANDRÉAS, *Briefe und Dokumente der Familie Marx aus den Jahren 1862-1873 nebst zwei unbekanntenen Aufsätzen von Friedrich Engels* (Sonderdruck aus dem «Archiv für Sozialgeschichte», Verlag für Literatur und Zeitgeschehen GmbH, Hannover, 2. Band, 1962, pp. 167-293), *ivi*, p. 236 (non firmata)
211. Recensione a W. BLUMENBERG, *Karl Marx. In Selbstzeugnissen und Bilddokumenten* (Rowohlt, Reinbeck bei Hamburg, 1962), *ivi*, pp. 236-237 (siglata: M. R.)
212. Recensione a EUGENE KAMENKA, *The Ethical Foundations of Marxism* (Routledge & Kegan, London, 1962), *ivi*, pp. 237-238 (siglata: M. R.)
213. “Avant-Propos”, «Cahiers de l’ISEA», n. 152, Serie S, Études de marxologie, n. 8, agosto 1964, pp. 3-8
214. “Avertissement” a *Interventions de Karl Marx au Conseil Général de l’Internationale*, *ivi*, p. 199 (siglato: M. R.)
215. “Avertissement” a *Commémoration du 7<sup>e</sup> anniversaire de l’AIT (Discours de Marx)*, *ivi*, p. 212 (siglato: M. R.)
216. “Avertissement” a *Réponse du Conseil Central de l’Internationale à «l’Écho de Verviers» (15 février 1866)*, *ivi*, pp. 225-226 (siglato: M. R.)
217. Recensione a GEORGE GORIELY, *Le pluralisme dramatique de Georges Sorel* (M. Rivière, Paris, 1962), «Revue Française de Sociologie», Paris, vol. IV, n. 1, gennaio-marzo 1963, p. 76
218. Recensione a THEODOR GEIGER, *Arbeiten zur Soziologie. Methode, Moderne Grosssellschaft, Rechtssoziologie, Ideologiekritik*, ausgewählt und eingeleitet von Paul Trappe (Luchterhand, Neuwied, 1962), «Revue Française de Sociologie», Paris, vol. IV, n. 3, luglio-settembre 1963, pp. 331-332
219. Recensione a *La corrispondenza di Marx e Engels con italiani 1848-1895* (a cura di Giuseppe Del Bo, Istituto Giangiacomo Feltrinelli, Milano, 1964), «Le Mouvement Social», n. 51 (Numéro Spécial préparé sous la direction de J. [Jacques] Rougerie et M. Rubel), aprile-giugno 1965, pp. 139-140
220. “Avant-Propos”, «Cahiers de l’ISEA», n. 164, Serie S, Études de marxologie, n. 9, agosto 1965, pp. 3-4
221. “Avertissement” a IRVING M. ZEITLIN, *Fondements éthiques de la pensée sociale de Marx*, *ivi*, p. 71 (siglato: M. R.)
222. Recensione a «Archiv für Sozialgeschichte», herausgegeben von der Friedrich-Ebert-Stiftung, vol. III (Verlag für Literatur und Zeitgeschehen GmbH, Hannover, 1963), *ivi*, pp. 262-263 (siglata: M. R.)
223. Recensione a *Dictionnaire biographique du mouvement ouvrier français*, Publié sous la direction de Jean Maitron, Première partie: 1789-1864. De la Révolution Française à la fondation de la Première Internationale, Tome I: A à Cz (Les Éditions Ouvrières, Paris, 1964), *ivi*, p. 265 (siglata: M. R. et G. P.)
224. Recensione a *Procès des Communards*, présentés par Jacques Rougerie (Julliards, Paris, 1964), *ivi*, p. 266 (siglata: M. R.)
225. Recensione a JOHN L. H. KEEP, *The Rise of Social Democracy in Russia* (Clarendon Press, Oxford, 1963), *ivi*, p. 267 (siglata: M. R.)

226. Recensione a RICHARD PIPES, *Social Democracy and the St. Petersburg Labor Movement, 1885-1897* (Harvard University Press, Cambridge, Mass., 1963), *ivi*, p. 268 (siglata: M. R.)
227. Recensione a GEORGES HAUPT, *La Deuxième Internationale 1889-1914. Étude critique des sources. Essai bibliographique* (Mouton, Paris - Den Haag, 1964), *ivi*, pp. 268-269 (siglata: M. R.)
228. Recensione a ROGER MORGAN, *The German Social-Democrats and the First International. 1864-1872* (Cambridge University Press, Cambridge, 1965), *ivi*, pp. 269-270 (siglata: M. R.)
229. Recensione a *Friedrich Engels und die Internationale Arbeiterbewegung* (Akademie-Verlag, Berlin, 1962), *ivi*, p. 270 (siglata: M. R.)
230. Recensione a HANNA TEMKINOWA, *Bakunin i antynomie wolnosci [Bakunin e le antinomie della libertà]* (Ksiazka i Wiedza, Warszawa, 1964), *ivi*, p. 271 (siglata: M. R.)
231. Recensione a MAREK FRITZHAND, *Mysl etyczna mlodego Marksa [Il pensiero etico del giovane Marx]* (Ksiazka i Wiedza, Warszawa, 1961), *ivi*, pp. 271-272 (siglata: M. R.)
232. Recensione a LARS ROAR LANGSLET, *Den unge Karl Marx of menneskets fremmedgjorelse [Il giovane Karl Marx e l'alienazione dell'uomo]* (Tanum Forlag, Oslo, 1963), *ivi*, pp. 274-275 (siglata: M. R.)
233. Recensione a KARL KORSCH, *Marxisme et philosophie* (Éditions de Minuit, Paris, 1964), *ivi*, p. 277 (siglata: M. R.)
234. "Avant-Propos", «Cahiers de l'ISEA», n. 176, Serie S, Études de marxologie, n. 10, agosto 1966, pp. 3-6<sup>41</sup>
235. "Avertissement" a KARL MARX, *Formes précapitalistes de la production*, *ivi*, pp. 7-10 (firmato: M. Rubel)
236. "Avant-Propos", «Économies et Sociétés», n. 6, Cahiers de l'ISEA, Serie S, Études de marxologie, n. 11, giugno 1967, pp. 3-5
237. "Avertissement" a KARL MARX, *Résultats du processus immédiat de la production*, *ivi*, pp. 125-127 (siglato: M. R.)
238. "Notice" relativa a *Une lettre inédite de Karl Marx*, *ivi*, p. 199
239. *Discussion ayant suivi l'exposé de M. A. Lehning*, in *La Première Internationale. L'institution, l'implantation, le rayonnement*, Actes du colloque de Paris, 16-18 novembre 1964, Éditions du CNRS, Paris, 1968, pp. 347-348
240. *Interventions ayant suivi l'exposé de M. J. D'Hondt*, *ivi*, p. 489
241. "Avant-Propos" a KARL MARX, *Notes sur l'aliénation (Manuscrits de 1844 et de 1858)*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'Institut de Science économique appliquée, Laboratoire du Collège de France associé au CNRS, t. II, n. 12, dicembre 1968, Serie S, Études de marxologie, n. 12, pp. 2377-2380 (siglato: M. R.)
242. "Avant-Propos" a KARL MARX, *Bolivar y Ponte*, *ivi*, p. 2429 (siglato: M. R.)

<sup>41</sup> Si tratta di un estratto della comunicazione *Did the Proletariat need Marx and did Marx help the Proletariat?*, presentata da Rubel al simposio internazionale su *Marx and the Western World*, organizzato dalla Notre Dame University (Notre Dame, Indiana, USA, 24-28 aprile 1966). La comunicazione di Rubel è stata poi pubblicata integralmente nel volume contenente gli atti del convegno, a cura di N. Lobkowicz (cfr., *supra*, p. 561).

243. *Révolte et utopie. Note critique à propos du livre de A. Touraine, "Le mouvement de Mai ou le communisme utopique"*, «Revue française de sociologie», X, n. 1, gennaio-marzo 1969, pp. 83-87 (rip pubbl. in *Marx critique du marxisme*, cit., pp. 228-234)
244. "Avant-Propos", «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISEA, t. III, n. 7, luglio 1969, Serie S, Études de marxologie, n. 13, pp. 1281-1289
245. "Avertissement" a FRIEDRICH ENGELS, *Le panslavisme démocratique*, *ivi*, pp. 1291-1293 (siglato: M. R.)
246. "Avertissement" e note a KARL MARX, *L'affranchissement des paysans russes*, *ivi*, pp. 1313-1315 (siglato: M. R.)
247. "Avertissement" a KARL MARX, *La Pologne, la Russie et l'Europe*, *ivi*, p. 1329 (siglato: M. R.)
248. "Avertissement" a FRIEDRICH ENGELS, *La question sociale en Russie*, *ivi*, pp. 1335-1336 (siglato: M. R.)
249. "Avertissement" a KARL MARX, *La guerre russo-turque 1877-1878*, *ivi*, pp. 1367-1368 (siglato: M. R.)
250. "Avertissement" e note a FRIEDRICH ENGELS, *La politique extérieure du tsarisme*, *ivi*, pp. 1377-1378 (siglato: M. R.)
251. "Notes bibliographiques", *ivi*, pp. 1450-1481<sup>42</sup>
252. "Avertissement" a YVONNE BROUTIN, *I. Le communisme à travers les lectures de Marx et d'Engels*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISEA, t. IV, n. 11, novembre 1970, Serie S, Études de marxologie, n. 14, p. 2015 (siglato: M. R.)
253. "Avertissement" a WILHELM WEITLING, *Garanties de l'harmonie et de la liberté. (Chapitres XVI et XVII)*, *ivi*, pp. 2097-2098 (siglato: M. R.)
254. "Avertissement" a MOSES HESS, *I. Deux discours sur le communisme. II. Profession de foi communiste en questions et réponses*, *ivi*, pp. 2107-2108 (siglato: M. R.)
255. "Résumé" e "Annexe" a OTTO RÜHLE, *Revolution und Sozialismus (Révolution et socialisme)*, *ivi*, pp. 2171-2173 (siglati: M. R.)
256. "Avertissement" a PAUL MATTICK, *Principes fondamentaux de la production et de la distribution communistes*, *ivi*, p. 2175 (siglato: M. R.)
257. Recensione a FRIEDRICH ENGELS, *Profile. Eine Auslese aus seinen Werken in Briefen*, herausgegeben von Helmut Hirsch, mit einem Geleitwort von Johannes Rau (Peter Hammer Verlag, Wuppertal-Barmen, 1970), *ivi*, pp. 2195-2196 (siglata: M. R.)
258. Recensione a *Gründungsdokumente des Bundes der Kommunisten (Juni bis September 1847)*, herausgegeben von Bert Andréas (Dr. Ernst Hauswedell & Co, Hamburg, 1969), *ivi*, pp. 2197-2198 (siglata: M. R.)
259. Recensione a PAUL MATTICK, *Marx and Keynes. The Limits of the Mixed Economy* (Porter Sargent, Boston, 1969), *ivi*, pp. 2208-2209 (siglata: M. R.)
260. Recensione a PAUL MATTICK, *Arbeitslosigkeit und Arbeitslosenbewegung in den USA 1929-1935* (Neue Kritik, Frankfurt a. M., 1969), *Marxismus und «Monopolkapital»*, in *Monopolkapital. Thesen zu dem Buch von Paul A. Baran und Paul M. Sweezy* (Europäische Verlagsanstalt, Frankfurt a. M. – Europa Verlag, Wien, 1969),

<sup>42</sup> Le note bibliografiche, non firmate, sono precedute dall'avvertenza: «Cette rubrique a été rédigée par MM. M. Rubel, N. Rubel et L. Janover».

- Kritik an Herbert Marcuse. Der eindimensionale Mensch in der Klassengesellschaft* (Europäische Verlagsanstalt, Frankfurt a. M., 1969), *Der Leninismus und die Arbeiterbewegung des Westens*, in *Lenin. Revolution und Politik*, Aufsätze von Paul Mattick, Bernd Rabehl, Juri Tynjanow und Ernest Mandel (Suhrkamp Verlag, Frankfurt a. M., 1970), *Worker's Control*, in *The New Left. A Collection of Essays* (Porter Sargent Publisher, Boston, 1969), *ivi*, pp. 2209-2212 (siglata: M. R.)
261. Recensione a HENRY JACOBY, *Die Bürokratisierung der Welt. Ein Beitrag zur Problemgeschichte* (Luchterhand Verlag, Neuwied, Berlin, 1969), *ivi*, pp. 2224-2225 (siglata: M. R.)
262. Recensione a HANS MÜLLER, *Ursprung und Geschichte des Wortes "Sozialismus" und seiner Verwandten* (Verlag J. H. W. Dietz Nachf. GmbH, Hannover, 1967), *ivi*, pp. 2226-2227 (siglata: M. R.)
263. "Notes bibliographiques", «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISEA, t. VI, n. 12, dicembre 1972, Serie S, Études de marxologie, n. 15, pp. 2431-2483<sup>43</sup>
264. «Science marxiste» ou mystification stalinienne?, «Les Études Philosophiques», rubrica "Correspondance", n. 1, gennaio-marzo 1973, pp. 67-68; poi in «Magazine littéraire», n. 82, novembre 1973, pp. 44-45 [lettera, datata Paris, le 4 novembre 1972, a proposito della recensione di A. Tosel a K. MARX, *Œuvres*, vol. I, *Économie I*, Gallimard, coll. "Bibliothèque de la Pléiade", Paris, 1971 (4<sup>a</sup> ed.), «Les Études Philosophiques», n. 2, aprile-giugno 1972, p. 279]
265. "Présentation" a *Critique de Friedrich List. Un inédit de Karl Marx*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISEA, t. VII, n. 10, ottobre 1973, Serie S, Études de marxologie, n. 16, pp. 1821-1822 (siglata: M. R.)
266. "Présentation" a MOSES HESS, *Philosophie de l'action*, *ivi*, pp. 1879-1880 (siglata: M. R.)
267. "Présentation" a YOURI STEKLOV, *Les influences occidentales dans la conception du monde de Tchernychevski*, *ivi*, pp. 1909-1910 (siglata: M. R.)
268. *Le volume zéro de la nouvelle MEGA*, *ivi*, pp. 1941-1945
269. *Marx et les débuts du mouvement ouvrier en Allemagne*, *ivi*, pp. 1946-1949 (recensione a ERNST SCHRAEPLER, *Handwerkerbünde und Arbeitervereine 1830-1853. Die politische Tätigkeit deutscher Sozialisten von Wilhelm Weitling bis Karl Marx*, Walter de Gruyter, Berlin - New York, 1972)
270. Recensione a *The Ethnological Notebooks of Karl Marx. Studies of Morgan, Maine, Lubbock*, transcribed and edited, with an introduction by Lawrence Krader (Van Gorcum & Comp., Assen, 1972) e LAWRENCE KRADER, *Ethnologie und Anthropologie bei Marx*, aus dem Amerikanischen von Henning Ritter (Carl Hanser Verlag, München, 1973), *ivi*, pp. 1968-1970 (siglata: M. R.)
271. Recensione a KARL MARX, *Critique of Hegel's "Philosophy of Right"*, edited with an Introduction and Notes by Joseph O'Malley (Cambridge Un. Press, Cambridge, 1973), *ivi*, pp. 1970-1971 (siglata: M. R.)
272. Recensione a ROBERT MISRAHI, *Marx et la question juive* (Gallimard, Paris, 1972), *ivi*, pp. 1971-1972 (siglata: M. R.)
273. Recensione a HEINZ MONZ, *Karl Marx Grundlagen der Entwicklung zu Leben und Werk* (NCO-Verlag, Trier, 1973), *ivi*, pp. 1973-1974 (siglata: M. R.)

<sup>43</sup> Le recensioni, non firmate, sono precedute dall'avvertenza: «Cette rubrique a été rédigée par L. Janover et M. Rubel avec la collaboration d'Y. Broutin et de M. Manale».

274. Recensione a J. DIETZGEN, *Das Wesen der menschlichen Kopfarbeit und andere Schriften*, herausgegeben und mit einem Nachwort versehen von Hellmut G. Haasis (Luchterhand, Darmstadt und Neuwied, 1973), *ivi*, pp. 1982-1983 (non firmata)
275. Recensione a *La Première Internationale*, Recueil de documents publié sous la direction de Jacques Freymond (Librairie E. Droz, Genève, 1962, tomi I-II, Institut universitaire des hautes études universitaires, Genève, 1971, tomi III e IV), *ivi*, pp. 1983-1984 (siglata: M. R.)
276. "Avant-Propos", «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISEA, t. VIII, n. 10, ottobre 1974, Serie S, Études de marxologie, n. 17, pp. 1393-1395 (siglato: M. R.)
277. I. *Notes sur l'École critique de Francfort*, *ivi*, pp. 1525-1538
278. II. *Nouveaux marxiana, 1842-1843*, *ivi*, pp. 1539-1543 (recensione a HANS PELGER, *Karl Marx und die rheinpreußische Weinkrise. Ein Beitrag zur Lage der Moselwinzer um 1840 und zu Marx' erster Auseinandersetzung mit sozialökonomischen Fragen, mit sechs unbekanntenen Marx-Artikeln*, «Archiv für Sozialgeschichte», Jahrbuch der Friedrich-Ebert-Stiftung, vol. XIII, 1973, pp. 309-373)
279. Recensione a CLAUDE LEFORT, *Le Travail de l'œuvre. Machiavel* (Gallimard, Paris, 1972), *ivi*, pp. 1589-1590
280. "Avant-Propos", «Économies et Sociétés», Cahiers de l'Institut de Science mathématique économique appliquée, t. X, n. 4-5, aprile-maggio 1976, Serie S, Études de marxologie, n. 18, pp. 769-772 (siglato: M. R.)
281. Nota introduttiva a MARGARET MANALE, *La constitution du «Marxisme»*, *ivi*, p. 813 (siglata: M. R.)
282. "Avertissement" e "N.B." a *Lettres d'Anton Pannekoek*, *ivi*, pp. 841-845, 846-847, 849, 855-856, 864-865, 868-869, 874-875, 880, 885, 889-890, 894-895, 899-900, 904-905, 907, 908-909, 913, 916, 921, 923, 927-928 (l'"Avertissement" non è firmato; i "N.B." sono siglati: M. R.)<sup>44</sup>
283. "Avertissement" e note esplicative a *Une lettre de Karl Korsch*, *ivi*, pp. 933-934 (siglato: M. R.)<sup>45</sup>
284. "Notes bibliographiques", *ivi*, pp. 1063-1073<sup>46</sup>
285. "Avant-Propos", «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XII, gennaio-febbraio 1978, Serie S, Études de marxologie, n. 19-20, pp. 1-6 (siglato: M. R.)
286. "Avertissement" a *Matériaux pour un lexique de Marx. II. Anarchisme*, *ivi*, pp. 7-9 (firmato: L. Janover et M. Rubel)
287. "Introduction", in THOMAS HAMILTON, *Les Hommes et les mœurs aux États-Unis*, Slatkine Reprints, Genève, 1979, riproduzione anastatica dell'edizione A. Peeters, Bruxelles, 1834 (l'"Introduction" di Rubel è su pagine non numerate)
288. *Philosophie de la terreur ou terreur de la philosophie*, «Le Monde», a. XXXVII, n. 10.929, mercoledì 19 marzo 1980, p. 2 (note a proposito di ANTONIO NEGRI,

<sup>44</sup> Rubel scrive: «Les lettres et extraits de lettres que nous publions ci-après proviennent d'une correspondance que nous avons entretenue avec Anton Pannekoek (1873-1970) dans les années 1951-1955, en langue allemande» (*ivi*, p. 841).

<sup>45</sup> Di questa lettera Rubel aveva già pubblicato uno stralcio nella sua presentazione a KARL KORSCH, *Dix thèses sur le marxisme aujourd'hui*, «Arguments», Paris, a. III, n. 16, 4° trimestre 1959 (cfr., *supra*, p. 568).

<sup>46</sup> Le recensioni, non firmate, sono precedute dall'avvertenza: «Cette rubrique a été rédigée par L. Janover, M. Manale, M. Rubel, A. Skirda».

- Marx au-delà de Marx. Cahiers de travail sur les "Grundrisse"*, traduit de l'italien par Roxane Silberman, Christian Bourgois, coll. "Cibles", Paris, 1979) (firmato: Maximilien Rubel)
289. Maximilien Rubel: *Le marxisme et la terreur*, «Le Monde», Paris, a. XXXVII, n. 10.934, martedì 25 marzo 1980, p. 2<sup>47</sup>
290. Recensione a KARL MARX, *Das Elend der Philosophie. Antwort auf Proudhons "Philosophie des Elends"*, nach der deutschen Übersetzung von Eduard Bernstein, Karl Kautsky und Friedrich Engels neu herausgegeben mit Kommentar und Annotationen von Hans Pelger (Verlag J. H. W. Dietz Nachf. GmbH, Berlin-Bonn, 1979), «Archiv für Sozialgeschichte», herausgegeben von der Friedrich-Ebert-Stiftung in Verbindung mit dem Institut für Sozialgeschichte Braunschweig-Bonn, vol. XX, 1980, pp. 653-656
291. "Avant-propos", «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XV, n. 6-7, giugno-luglio 1981, Serie S, Études de Marxologie, n. 21-22, pp. 721-723 (siglato: M. R.)
292. *Misère de la Philosophie. À propos de la 11<sup>e</sup> édition allemande*, ivi, pp. 879-884 (recensione a KARL MARX, *Das Elend der Philosophie. Antwort auf Proudhons "Philosophie des Elends"*, nach der deutschen Uebersetzung von Eduard Bernstein, Karl Kautsky und Friedrich Engels neu herausgegeben mit Kommentar und Annotationen von Hans Pelger, Verlag J. H. W. Dietz Nachf. GmbH, Berlin-Bonn, 1979)<sup>48</sup>
293. Nota introduttiva a *Deux lettres de N. F. Danielson (1844-1918)*, ivi, pp. 911-912 (siglata: M. R.)
294. *Hegel actuel? Notes à propos d'un nouveau bilan*, ivi, pp. 1087-1096 (recensione a HENNING OTTMANN, *Individuum und Gesellschaft bei Hegel*, vol. I, *Hegel im Spiegel der Interpretationen*, Walter de Gruyter, Berlin - New York, 1977)
295. *Philosophie de la terreur ou terreur de la philosophie?*, ivi, pp. 1097-1104 (note a proposito di ANTONIO NEGRI, *Marx au-delà de Marx. Cahiers de travail sur les "Grundrisse"*, cit.)<sup>49</sup>
296. ... et à André Lwoff, «Le Monde», Paris, a. XXXIX, n. 11.713, sabato 25 settembre 1982, p. 2 (replica ad ANDRÉ LWOFF, «*Paix pour la Galilée*», «Le Monde», a. XXXIX, n. 11.680, mercoledì 18 agosto 1982, p. 2)
297. *Pour une philosophie socialiste. Une théorie critique de l'économie de marché*, «Non!», Repères pour le socialisme, n. 15, settembre-ottobre 1982, pp. 52-57 (a proposito di FRANÇOIS PERROUX, *Pour une philosophie du nouveau développement*, Aubier, Les Presses de l'UNESCO, Paris, 1981)
298. *À propos d'un abécédaire apologétique du bolchevisme*, «TEL», Temps Économie Littérature, Paris, n. 20, 17-23 febbraio 1983 e n. 21, 24 febbraio-2 marzo 1983<sup>50</sup>
299. *Marxisme et guerre*, «Iztok», Paris, n. 7, settembre 1983, pp. 3-8<sup>51</sup>

<sup>47</sup> Si tratta della conclusione delle note precedenti, «saltata» a causa di «une coupe malencontreuse». Al riguardo si vedano le due lettere (19 e 21 marzo 1980) dell'Autore al redattore in capo di «Le Monde» André Fontaine e la risposta di quest'ultimo (20 marzo 1980).

<sup>48</sup> Si tratta della versione francese della recensione già apparsa sul vol. XX dell'«Archiv für Sozialgeschichte», cit.

<sup>49</sup> Una versione ridotta di queste note è apparsa su «Le Monde», 19 e 25 marzo 1980, cit.

<sup>50</sup> Si tratta di un'anticipazione dell'articolo-recensione *Gloses en marge d'un abécédaire apologétique du bolchevisme*, poi apparso sul n. 23-24 di «Économies et Sociétés», luglio-agosto 1984 (cfr., *ultra*, pp. 576).

<sup>51</sup> Si tratta della parte relativa alla voce "Guerre" di *Gloses en marge d'un abécédaire apologétique du bolchevisme*, cit.

300. *et à...* Manès Sperber, «Le Monde», a. XL, n. 12.053, venerdì 28 ottobre 1983, rubrica “Lettres au Monde”, p. 2 (risposta a MANÈS SPERBER, *Ne pas confondre les moyens et les fins*, «Le Monde», a. XL, n. 12.044, martedì 18 ottobre 1983, p. 2), poi con il titolo *Les nations comme des camions-suicides*, «Union pacifiste», Journal de l'Union Pacifiste de France, Section Française de l'Internationale des Résistants à la Guerre (IRG), a. XIX, n. 197, aprile 1984, p. 7
301. “Avant-Propos” (*Quel bilan?*), «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XIX, n. 7-8, luglio-agosto 1984, Serie S, Études de marxologie, n. 23-24, pp. 3-13
302. *Gloses en marge d'un abécédaire apologétique du bolchevisme*, *ivi*, pp. 243-267 (a proposito di *Dictionnaire critique du marxisme*, sotto la direzione di Georges Labica, PUF, Paris, 1982)
303. *Oligarchies rivales*, «Le Monde», Paris, a. XLI, n. 12.340, venerdì 28 settembre 1984, rubrica “Lettres au Monde”, p. 2, poi in «Union pacifiste», Journal de l'Union Pacifiste de France, Section Française de l'Internationale des Résistants à la Guerre (IRG), a. XIX, 1984 (a proposito di ANDRÉ FONTAINE, *Le grand frère et les petites sœurs*, pp. 1-2 e FRANÇOIS DE ROSE, *La Croix-Rouge et la paix*, «Le Monde», Paris, a. XLI, n. 12.335, sabato 22 settembre 1984, p. 2)
304. *Je me sens agressé*, «Union pacifiste», a. XX, n. 209, maggio 1985, p. 9<sup>52</sup>
305. “Avant-propos”, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XIX, n. 11, novembre 1985, Serie S, Études de marxologie, n. 25, pp. 3-5
306. Segnalazione di *Schwester zerreisst eure Ketten. Zeugnisse zur Geschichte der Frauen in der Revolution von 1848-49*, herausgegeben von Gerlinde Hummel-Haasis (DTV, München, 1982), *ivi*, pp. 195-196 (introduction traduite par M. R.)
307. “Avertissement” a KARL MARX, *Pour un parlement du travail en Angleterre*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XXI, n. 8, agosto 1987, Serie S, Études de marxologie, n. 26, pp. 41-44 (non firmato)
308. Nota introduttiva a HELMUT HIRSCH, *Les relations de Bettine von Armin avec les frères Grimm et Karl Marx*, *ivi*, pp. 163-164 (siglata: M. R.)
309. “Avant-propos”, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XXIII, n. 9, settembre 1989, Serie S, Études de marxologie, n. 27, pp. 3-6
310. “Avant-Propos” a FRIEDRICH ENGELS, *Conditions et perspectives d'une guerre de la Sainte-Alliance contre une France révolutionnaire en 1852*, *ivi*, pp. 75-81
311. “Avant-Propos” a KARL MARX, *La Sainte Famille* (Chapitre VI – Extraits), *ivi*, pp. 161-163 (non firmato)
312. *Ravages du modernisme*, «Le Monde Diplomatique», Paris, a. XXXVI, n. 429, dicembre 1989, p. 2 (a proposito di CLAUDE JULIEN, *À la conquête des pouvoirs*; EDGAR MORIN, *Pour une nouvelle conscience planétaire*; EUGÈNE DESCAMPS, *Ravages d'un certain modernisme*, «Le Monde Diplomatique», a. XXXVI, n. 427, ottobre 1989)
313. “Présentation” a J. WEYDEMEYER, *La dictature du proletariat* (1852), «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XXV, n. 6-7, giugno-luglio 1991, Serie S, Études de marxologie, n. 28-29, pp. 61-64 (siglata: M. R.)<sup>53</sup>

<sup>52</sup> Si tratta di una lettera inviata da Rubel, il 4 marzo 1985, a «Le Monde», in risposta a una presa di posizione di Joseph Rován comparsa sul quotidiano parigino due giorni prima.

<sup>53</sup> Il testo di J. Weydemeyer era già comparso sui «Cahiers de l'ISEA», n. 129, Serie S, Études de marxologie, n. 6, settembre 1962.



314. "Présentation" a PASCAL DUPRAT, *L'école de Hegel à Paris*, *ivi*, pp. 197-198 (siglata: M. R.)
315. Lettera a «Le Monde», 4 dicembre 1992 (a proposito di MAURICE DUVERGER, *Une économie socialiste de marché?*, «Le Monde», Paris, a. XLIX, n. 14.883, giovedì 3 dicembre 1992, p. 2)<sup>54</sup>
316. *Note à propos de la dixième édition de la monographie "Engels" chez Rowohlt*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISMEA, t. XXVIII, n. 6-7, giugno-luglio 1994, Serie S, Études de marxologie, n. 30-31, pp. 369-370 (siglata: M. R.)
317. "Préface" a ROSAN GIRARD, *Message à l'ombre des filaos. Matériaux pour la nouvelle révolution*, Édité par l'Auteur (12, rue Duplex - 75015 Paris, 514 pp.), 1995, pp. 15-20

e) Traduzioni

318. KARL KRAUS, *Aphorismes*, «Verbe», Cahiers Humains, Paris, a. I, n. 1-3, primo trimestre 1938, pp. 3-5 (choisis et traduits par Germaine Goblot et M. R.-Lebur)<sup>55</sup>
319. *Un inédit de Karl Marx. Le travail aliéné*, traduit par Maximilien Rubel, «La Revue Socialiste», n. 8, febbraio 1947, pp. 154-168
320. GUSTAV LANDAUER, *Dialogue sur la guerre (Fragments)*, «Verbe», Cahiers Humains, Paris, a. I, n. 4-6, secondo trimestre [1938], pp. 5-11 (traduit par M. R.)
321. KARL MARX, *Le travail salarié*, in AA. VV., *De Marx au marxisme 1848-1948*, a cura di Robert Aron, Éditions de Flore, Paris, 1948, pp. 304-317 (traduit par Maximilien Rubel et Frédérique Berthelot)
322. KARL MARX, *La Bourgeoisie et la Contre-Révolution*, «La Revue Socialiste», Paris, n. 21, maggio 1948, pp. 451-459 e n. 22-23, giugno-luglio 1948, pp. 104-119 (in collaborazione con Frédérique Berthelot)
323. *La vie posthume de Karl Marx. Textes inédits présentés par Maximilien Rubel*, «La Nef», n. 43, giugno 1948, pp. 48-69 (tradotti in collaborazione con Robert Meigneux)
324. *Fragments d'un journal de voyage par Frédéric Engels (de Paris à Berne, Octobre-Novembre 1848)*, présentés et traduits par M. Rubel, «La Revue Socialiste», n. 27, aprile 1949, pp. 271-280
325. *Un échange de lettres entre Lassalle et Marx*, présenté et traduit par Maximilien Rubel, «La Revue Socialiste», n. 32, dicembre 1949, pp. 434-447<sup>56</sup>
326. KARL MARX, *Révélation sur l'histoire de la Russie*, «Preuves», Cahiers mensuels internationaux édités par le Congrès pour la liberté de la culture, publiés sous la direction de F. [François] Bondy, Paris, a. I, n. 8, ottobre 1951, pp. 13-14, con una breve nota introduttiva (siglata: M. R.)<sup>57</sup>

<sup>54</sup> Il quotidiano parigino rifiutò di pubblicare la lettera di Rubel (si veda la risposta del redattore in capo Robert Solé, in data 8 gennaio 1993).

<sup>55</sup> Gli aforismi provengono da *Sprüche und Widersprüche* (1909) e *Nachts* (1919).

<sup>56</sup> Si tratta di due lettere di Lassalle e due di Marx, precedute da una presentazione di M. Rubel (pp. 434-435) e accompagnate da note esplicative e d'inquadramento.

<sup>57</sup> Nella nota, tra l'altro, Rubel scrive: «Le lecteur trouvera ci-après la première version française de quelques extraits des *Révélation*s, publiées par Karl Marx dans la "Free Press", l'organe londonien du russophobe David Urquhart, 1856-1857. Ce texte, escamoté par les éditeurs des œuvres de Marx et d'Engels en langue russe, est cependant cité à plusieurs reprises dans le tome premier de l'*Histoire de la diplomatie*, publiée sous la direction de V.

327. KARL KORSCH, *Dix thèses sur le marxisme aujourd'hui*, «Arguments», a. III, n. 16, 4° trimestre 1959, pp. 27-28 (traduit de l'allemand par M. Rubel et L. Évrard) (ripubl. in *Marxisme, Révisionnisme, Méta-Marxisme. Arguments 2*, Textes réunis par Claude Fischler, UGE 10/18, Paris, 1976, pp. 17-24; poi in «Marx envers et contre Marx», Paris, n. 1, giugno 1981, rubrica "Archives", pp. 94-96)
328. KARL MARX, *La Sprée et le Mincio*, «Cahiers de l'ISEA», n. 102, Serie S, Études de marxologie, n. 3, giugno 1960, pp. 87-90 (traduit de l'allemand par M. Rubel et L. Évrard)
329. MAX WEBER, *La morale économique des grandes religions. Essais de sociologie religieuse comparée*, «Archives de Sociologie des Religions», n. 9, 1960, pp. 7-8
330. *Deux interviews de Karl Marx sur la Commune*, «Le Mouvement Social», n. 38, gennaio-marzo 1962, pp. 3-27<sup>58</sup>
331. *Aux origines de l'Internationale (Documents)*, in *La Première Internationale*, «Le Mouvement Social», n. 51 (Numéro Spécial préparé sous la direction de J. [Jacques] Rougerie et M. Rubel), aprile-giugno 1965, pp. 47-74<sup>59</sup>
332. KARL MARX, *Formes précapitalistes de la production*, «Cahiers de l'ISEA», n. 176, Serie S, Études de marxologie, n. 10, agosto 1966, pp. 11-44
333. KARL MARX, *Résultats du processus immédiat de la production*, «Économies et Sociétés», n. 6, Cahiers de l'ISEA, Serie S, Études de marxologie, n. 11, giugno 1967, pp. 128-175
334. GUSTAV LANDAUER, *Les douze articles de la Fédération socialiste (14 juin 1908)*, «Cahiers de discussion pour le Socialisme de Conseils», Numéro spécial: *Conseils ouvriers et utopie socialiste*, novembre 1968, pp. 88-90
335. KARL MARX, *Notes sur l'aliénation (Manuscrits de 1844 et de 1858)*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISEA, t. II, n. 12, dicembre 1968, Serie S, Études de marxologie, n. 12, pp. 2377-2427
336. KARL MARX, *L'affranchissement des paysans russes*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISEA, t. III, n. 7, luglio 1969, Serie S, Études de marxologie, n. 13, pp. 1315-1328 (traduit de l'anglais et notes par M. Rubel)
337. KARL MARX, *La Pologne, la Russie et l'Europe*, *ivi*, pp. 1329-1334 (traduit de l'anglais par M. Rubel et Y. Broutin)

Potiemkine, de l'Académie des Sciences de l'URSS (trad. française, Librairie de Médecis, Paris, 1946). L'art de la citation atteint, dans cet ouvrage soviétique, le sommet de la duperie: quelques phrases, arrachées à leur contexte, sont placées dans des enchaînements d'idées qui n'entretiennent pas le moindre rapport avec la pensée de Marx [Il lettore troverà qui di seguito la prima versione francese di alcuni estratti delle *Rivelazioni*, pubblicate da Karl Marx su "The Free Press", l'organo londinese del russofobo David Urquhart, 1856-1857. Questo testo, fatto sparire dagli editori delle opere di Marx ed Engels in lingua russa, è tuttavia citato a più riprese nel primo tomo dell'*Istoria Diplomatii*, pubblicata sotto la direzione di V. Potiomkin, dell'Accademia delle Scienze dell'URSS. L'arte della citazione attinge, in quest'opera sovietica, il culmine del raggiro: alcune frasi, strappate al loro contesto, sono inserite in concatenamenti di idee che non hanno il minimo rapporto con il pensiero di Marx]. Cfr. VLADIMIR POTIOMKIN, *Storia della diplomazia*, tr. it. a cura di Alberto Carpitella, Editori Riuniti, Roma, 1956, vol. I, pp. 148-150, 179, 282, 286-287, 385, 387-388.

<sup>58</sup> Presentazione di Rubel a pp. 3-6, seguita da: "I. «The World», New York, 18 Juillet 1871, Vol. VI, n. 3622, pp. 7-14 e "II. «New-York Herald», 3 Août 1871, L'Internationale".

<sup>59</sup> Una premessa di Rubel, pp. 47-48; tr. fr. "I. Le meeting international de St. Martin's Hall, 28 Septembre 1864", pp. 49-59; una seconda premessa di Rubel, pp. 59-60; "II. La Conférence de Londres 1865", pp. 60-74.

338. FRIEDRICH ENGELS, *La politique extérieure du tsarisme*, *ivi*, pp. 1378-1420 (traduction de l'allemand et notes par M. Rubel)
339. KARL MARX – FRIEDRICH ENGELS, *Lettres et fragments divers*, *ivi*, pp. 1421-1450 (in collaborazione con Nicolas Rubel e Yvonne Broutin)
340. *Critique de Friedrich List. Un inédit de Karl Marx*, «Économies et Sociétés», Cahiers de l'ISEA, t. VII, n. 10, ottobre 1973, Serie S, Études de marxologie, n. 16, pp. 1821-1857 (traduit de l'allemand par M. Rubel et Y. Broutin)
341. KARL MARX, *Appel au prolétariat anglais*, in AA. VV., *De l'usage de Marx en temps de crise*, Spartacus, Paris, 1984, pp. 13-14 (traduction: L. Janover et M. Rubel)
342. FRIEDRICH ENGELS, *Conditions et perspectives d'une guerre de la Sainte-Alliance contre une France révolutionnaire en 1852*, Cahiers de l'ISMEA, serie S, Études de marxologie, n. 27, settembre 1989, pp. 82-95
343. GEORG BÜCHNER, *La mort de Danton* (Acte I, scène 6), traduit de l'allemand par M. R., *ivi*, pp. 189-195

#### f) Partecipazione al movimento proletario

Verso la metà degli anni Trenta, Maximilien Rubel, insieme a René Fouréré e Henri Stepanski, fece parte della 16ª sezione di Droit au Travail (DAT), un'organizzazione che si rifaceva alle tesi abbondanziste di Jacques Duboin<sup>60</sup>. In seguito, sensibili alle critiche antistataliste mosse da Georges Valois<sup>61</sup>, i tre abbandonarono il DAT e si avvicinarono a «Nouvel Âge», alle cui riunioni mensili partecipavano con regolarità. Contemporaneamente, Fouréré dava vita a un piccolo raggruppamento libertario, che svolgeva un'attività di discussione. È in questo ambito che, nella primavera del 1938, Rubel promosse un incontro in vista della nascita di un Front Révolutionnaire (a questa prima riunione, destinata a essere anche l'ultima, parteciparono Marceau

<sup>60</sup> Jacques Duboin nacque il 17 settembre 1879 a Saint-Julien-en-Genevois (Haute-Savoie). Trasferitosi a Parigi, vi esercitò un'attività imprenditoriale e bancaria. Arruolatosi volontario nella Prima Guerra mondiale, fu decorato con la Croix de guerre. Eletto deputato una prima volta nel 1921 per il blocco repubblicano di sinistra, riottenne il seggio tre anni dopo nella lista del Cartel des Gauches. Dopo la fine del mandato parlamentare, nel pieno della crisi del '29, si dette a sviluppare e a propagandare i temi della sua concezione «abbondanzista»: il profitto, su cui è basato il sistema capitalista, è divenuto completamente inadatto a un'epoca nella quale lo sviluppo tecno-scientifico rende disponibile per tutti l'abbondanza; per contro un'«economia distributiva» che provvedesse a una diversa ripartizione del potere d'acquisto, da realizzarsi tramite un *revenu social* (reddito sociale) erogato dallo Stato, corrispondente ai bisogni e calcolato in funzione dei beni di consumo e dei servizi, permetterebbe di assorbire tutti i prodotti della società industriale. Nel 1934, sulla base di queste idee, Duboin fondò la Ligue pour le Droit au Travail et le Progrès Social (in seguito Droit au Travail e poi Mouvement Français pour l'Abbondance), continuando a impegnarsi in quest'attività fino alla sua morte (avvenuta il 17 marzo 1976 a Versailles). Vedi MICHEL DREYFUS, voce «Duboin Jacques», in *Dictionnaire biographique du Mouvement ouvrier français*, Publié sous la direction de Jean Maitron, t. XXVI: DR à DYS, IV<sup>e</sup> partie: 1914-1939. De la Première à la Seconde Guerre mondiale, Les Éditions Ouvrières, Paris, 1986, pp. 39-40.

<sup>61</sup> Georges Valois (pseud. di Alfred-Georges Gressent): nato il 7 ottobre 1878 a Parigi, autodidatta, fu dapprima anarchico e sindacalista. Dopo essersi convertito al monarchismo e aver aderito all'Action Française nel 1906, se ne distaccò progressivamente all'inizio degli anni Venti per creare il primo movimento fascista in Francia: il Faisceau, di orientamento nazionalista, antiparlamentare e «anticapitalista» (11 novembre 1925). Dopo aver disciolto il Faisceau nel giugno 1928 e aver dato vita al Parti Républicain Syndicaliste (organo: «Cahiers

Pivert, Albert Treint, Pierre Naville ed esponenti di vari gruppi dell'estrema sinistra, tra cui il Parti d'Unité Proletarienne e la Fédération Anarchiste<sup>62</sup>.

Tra la fine del 1941 e l'inizio del 1942, dall'incontro tra Anna e Jean Justus<sup>63</sup>, Clara e Pavel Thalmann<sup>64</sup>, Roger Bossière e Maximilien Rubel nacque a Parigi, nella clandestinità, il Groupe Révolutionnaire Proletarien<sup>65</sup>. Questa piccola formazione – una quindicina di militanti, che pubblicavano un giornale («Le Reveil Proletarién») e una rivista teorica («La Flamme») – entrò rapidamente in contatto con il Comité Communiste Internationaliste («La Seule Voie»), alcuni membri del POI, la «Lutte de classe» di Barta (D. Korner), il gruppo Octobre (creato dagli

bleus»), proseguendo nel suo «ritorno» a sinistra, nel 1934 Valois lanciò «Nouvel Âge» (maggio 1934 - giugno 1940), dalle cui pagine preconizzava una società basata sulla comune, «cellula di base dell'economia distributiva», nella quale avrebbero dovuto giocare un ruolo fondamentale sia le cooperative sia i sindacati dei consumatori. Tra il 1934 e il 1936, partecipò attivamente al movimento pacifista, dimettendosi pubblicamente dal suo grado di ufficiale della riserva e cercando di promuovere, dopo la stipula del Patto Laval-Stalin, un Comitato contro la guerra e contro l'Union Sacrée (in questo periodo «Nouvel Âge» accolse, tra le altre, le firme di Maurice Dommangeat e Albert Treint). Dopo il luglio '36, malgrado le sue professioni di fede pacifista, fu tra i primi a reclamare «des avions et des canons pour l'Espagne»; dopo gli accordi di Monaco, si pronunciò contro la guerra ma per un blocco economico dell'Asse. Arrestato nel maggio 1944 per la sua partecipazione alla Resistenza, Valois venne deportato in Germania, dove morì di tifo nel campo di Bergen-Belsen (18 febbraio 1945). Cfr. P. OLIVERA, «Valois Georges», in *Dictionnaire biographique du Mouvement ouvrier français*, Publié sous la direction de Jean Maitron, t. XLIII: VAL à ZY, IV<sup>e</sup> partie: 1914-1939. De la Première à la Seconde Guerre mondiale, Les Éditions Ouvrières, Paris, 1993, pp. 41-44 e ZEEV STERNHELL, *Né destra né sinistra. L'ideologia fascista in Francia*, Baldini & Castoldi, Milano, 1997, cap. III: «Un fascismo ingenuo: Georges Valois e il faisceau», pp. 159-194.

<sup>62</sup> Cfr. *Front révolutionnaire*, «Le Révolté», Organe des Jeunesses Libertaires, 15 giugno 1938 (firmato: Régor).

<sup>63</sup> Jean Justus: poeta, emigrato nel corso degli anni Trenta dall'Ungheria in Francia, luxemburghiano, aveva fatto parte dell'Union Communiste animata da Henri Chazé, scioltasi all'inizio del secondo conflitto mondiale. Dopo la guerra cercò di dar vita a un gruppo di poesia proletaria. Si suicidò nel gennaio del 1964. Era fratello di Paul Justus, condannato a una pena detentiva nel processo celebratosi nel 1949 a Budapest contro László Rajk (quest'ultimo, accusato di spionaggio a favore della polizia segreta jugoslava, dell'FBI statunitense e della Gestapo tedesca, oltre che del «tentativo di rovesciare l'ordine democratico in Ungheria», di crimini di guerra, sedizione, cospirazione e di una pletera di altri addebiti, si riconobbe colpevole e venne impiccato, per essere poi riabilitato nel 1956, dopo il XX Congresso del PCUS).

<sup>64</sup> Clara (nata Ensner) e Pavel Thalmann (detto Laroche), entrambi originari di Basilea, furono espulsi insieme dal Partito comunista svizzero nel 1929. Dopo l'esclusione Pavel si avvicinò dapprima alla KPD-O di Heinrich Brandler e poi animò l'organizzazione trotskista Die Marxistische Aktion der Schweiz (MAS) nella sua città natale. Successivamente si staccò dal movimento trotskista, non condividendone soprattutto l'analisi della natura sociale dell'URSS. Dopo il 19 luglio 1936, Clara Thalmann, ch'era arrivata qualche giorno prima in Spagna in autostop per partecipare alle Spartachiadi di Barcellona, si arruolò nella Colonna Durruti, venendo raggiunta di lì a poco dal suo compagno, che combatté poi nelle file degli anarcosindacalisti e in un gruppo d'assalto del POUM. Durante le giornate del Maggio '37 a Barcellona i Thalmann lottarono sulle barricate insieme a Los Amigos de Durruti e ai militanti poumisti. Arrestati mentre cercavano di imbarcarsi a bordo di una nave francese, furono detenuti in varie prigioni segrete del NKVD, venendone rilasciati solo grazie al pressante intervento di Louis de Brouckère, presidente dell'Internazionale Operaia e Socialista. Lasciarono perciò la Spagna nel settembre del '37 e si stabilirono in Francia. Si veda la loro autobiografia politica: PAVEL THALMANN – CLARA THALMANN, *Revolution für die Freiheit. Stationen eines politischen Kampfes. Moskau-Madrid-Paris*, Verlag Association, Hamburg, 1977.

<sup>65</sup> Le cui posizioni essenziali erano: natura imperialista della Seconda Guerra mondiale, nella quale i proletari non hanno da scegliere tra alcuno dei campi in lotta; internazionalismo

abbondanzisti Jean Maillot e Henri Claude-Pougé insieme al trotskista Henri Molinier), i bordighisti, i Revolutionären Kommunisten Deutschlands e infine, più tardi, con alcuni gruppi anarchici. Nell'estate del 1943, Roger Bossière e Jacques Giraud redassero *Le GRP aux travailleurs, aux exploités, aux révolutionnaires*, «un manifesto in cui si afferma che la guerra imperialista dev'essere trasformata in guerra civile contro tutti i governi capitalisti, l'obiettivo finale essendo la repubblica internazionale dei Consigli operai. Come misure per l'immediato, il manifesto preconizza la propaganda e la fraternizzazione con i soldati e gli operai tedeschi, la denuncia degli scopi imperialisti, il sostegno alle rivendicazioni economiche della classe lavoratrice, la lotta contro la deportazione di lavoratori in Germania, organizzata dal governo di Vichy e dai nazisti, e la formazione di gruppi rivoluzionari nelle fabbriche, primo passo verso la costituzione di milizie operaie e di comitati di fabbrica»<sup>66</sup>.

Dimessosi dall'Union des Communistes Internationalistes verso la metà del 1945, Rubel per alcuni anni si dedicò esclusivamente allo studio di Marx.

In seguito, partecipò con continuità alla vita di un'aggregazione che, sorta nel 1954 come gruppo informale di studio e di riflessione, a partire dal 1958 collaborò strettamente con «Informations et Correspondance Ouvrières» (partecipando alle riunioni del Regroupement inter-entreprises e discutendo i materiali veicolati da «ICO»), per poi assumere la denominazione di Groupe Communiste des Conseils e pubblicare i «Cahiers de discussion pour le Socialisme de Conseils» (settembre 1962 - novembre 1968)<sup>67</sup>.

proletario e rifiuto di ogni supremazia nazionale o razziale; solo il socialismo può abolire lo sfruttamento dell'uomo sull'uomo e farla finita con le guerre; il regime economico e politico vigente in Russia non ha nulla a che vedere con il socialismo o con il comunismo, non essendo altro che un sistema capitalista di Stato, il che comporta la necessità di rifiutare le tesi trotskiste circa la natura sociale dell'URSS e lo «Stato operaio degenerato»; lo stalinismo ha manifestato il suo ruolo controrivoluzionario in Spagna, promuovendo poi in Francia una propaganda sciovinista in aperta e completa rottura con l'internazionalismo proletario; la democrazia proletaria si realizzerà per il tramite dei Consigli operai. Nell'ultima fase della sua attività questo gruppo, che nella primavera del 1944 aveva assunto la denominazione di Union des Communistes Internationalistes pour la IV<sup>e</sup> Internationale, evolvette verso le posizioni dei comunisti consiliari.

<sup>66</sup> PIERRE LANNERET, *Les internationalistes du «troisième camp» en France pendant la seconde guerre mondiale*, Acratie, La Bussière, 1995, p. 72 (una traduzione italiana del testo di Lanneret, che ricostruisce sinteticamente le vicende dell'estrema sinistra in Francia negli anni Trenta e Quaranta, si trova nel sito internet [www.free.de/prol-position](http://www.free.de/prol-position)). Sottrattosi al Service du Travail Obligatoire nell'estate del 1943, Lanneret (*alias* Camille, *alias* Ernest Rayner) militò fino al 1945 nel GRP-UCI, stringendovi amicizia con Rubel, con il quale sarebbe poi rimasto in contatto fino alla fine dei suoi giorni (morì nel 1993). A proposito degli anni di guerra, vogliamo qui riportare alcune frasi di Rubel: «Frequentare nella Parigi occupata dall'esercito nazista la «villetta di Pavel e Clara», per parecchi tra noi, rifugiati o visitatori di passaggio, fu come un impegno a partecipare a una lotta rivoluzionaria che la guerra delle nazioni sembrava aver ridotto a una chimera: contro il «falso» socialismo, certo, ma anche contro il «vero» capitalismo, per una società umana liberata dalla fame e dalla paura, dunque liberata dal Capitale e dallo Stato» (cit. in ROGER BOSSIÈRE, *Souvenir autour de Maximilien Rubel avant et pendant la Deuxième Guerre mondiale*, in AA. VV., *Avec Maximilien Rubel... Combats pour Marx*, cit., p. 60). La «villetta di Pavel e Clara» di cui parla Rubel era una casetta in rue Friant (nel quattordicesimo arrondissement) che Georges Altman, redattore parigino del «Progrès de Lyon», essendo riparato nel Sud della Francia all'arrivo delle truppe tedesche, aveva messo a disposizione dei coniugi Thalmann. In questa villetta trovarono rifugio numerosi ebrei e altri clandestini; lì si svolgevano anche le riunioni del GRP e venivano stampate le pubblicazioni del gruppo.

<sup>67</sup> Di seguito, forniamo i sommarî dei «Cahiers de discussion pour le Socialisme de Conseils»:

In questo contesto, Rubel intrattene uno scambio epistolare con Anton Pannekoek, Henk Canne-Meijer e Cajo Brendel (Olanda); Paul Mattick, Raya Dunayevskaya, Willy Kessler e Sidney Hook (USA); Krell (RFT) e Laurens Otter (Inghilterra).

Il gruppo discusse i temi e i problemi che il secondo dopoguerra poneva all'attenzione dei rivoluzionari: la fine del vecchio movimento operaio e l'apertura di un nuovo ciclo di lotte, la ridefinizione dei rapporti interimperialistici (Guerra fredda, «deterrenza atomica», «distensione», Europa-USA ecc.), i movimenti di liberazione nazionale del Terzo Mondo, la Rivoluzione cinese (con la partecipazione del grande sinologo magiaro Etienne Balázs), l'Ottobre ungherese, la guerra d'Algeria e quella del Vietnam eccetera<sup>68</sup>.

Cahier n. 1, settembre 1962: *Un questionnaire sur le socialisme – Pages anciennes mais actuelles* – A. Pannekoek, “Workers’ Councils” [cap. IV, 1ª parte].

Cahier n. 2, marzo 1963: *Les moyens du socialisme – Trois réponses au questionnaire sur le socialisme* – Anton Pannekoek, “Cinq thèses sur la lutte de la classe ouvrière contre le capitalisme”.

Cahier n. 3, ottobre 1963: *Les Conseils ouvriers – Réponses au questionnaire – Remarques sur le livre de Jung: “Présent et Avenir” – Conditions objectives et conditions subjectives*.

Cahier n. 4, aprile 1964: *Conseils ouvriers et syndicats – Sur le “Manifeste socialiste” de Rimbert – Réponse à trois critiques – Réponse aux critiques de «Front Noir» – Les conditions de la Révolution socialiste*.

Cahier n. 5, ottobre 1964: *Pourquoi les Conseils? – À propos de “Pourquoi les Conseils?” – Les Conseils ouvriers sont-ils des organes aptes pour une société socialiste – Réponse à “Pourquoi les Conseils?”*.

Cahier n. 6, settembre 1965: *Extrait d’une lettre d’Anton Pannekoek – Deux chapitres de “Workers’ Councils” d’Anton Pannekoek*.

Cahier n. 7, *La Paupérisation*, novembre 1966: *Paupérisation et mouvement ouvrier – Notes sur le progrès de la richesse et de la misère – Exploitation ouvrière et réformisme – Aujourd’hui mieux qu’hier! Est-ce si sûr? – Paupérisme et réformisme – Progrès de la richesse ou de la misère – La paupérisation – Résumé de la discussion sur la paupérisation et le réformisme – La paupérisation et l’action ouvrière*.

Cahier n. 8, aprile 1968: *Réflexions préliminaires sur la guerre du Vietnam – Thèmes de discussion (Réunion de Taverny) – Sur la réforme agraire – Correspondance (sur la guerre du Vietnam) – Le mouvement de la paix et la guerre au Vietnam – Réflexions sur une critique – À propos des collectivisations – Note sur la révolution et l’art – Note de lecture: “Essai sur la révolution”, de Hannah Arendt*.

Numéro spécial: *Conseils ouvriers et utopie socialiste*, novembre 1968: *Réflexions à propos de la révolte de Mai – Syndicats et partis ouvriers au service de l’exploitation capitaliste – Notes sur la guerre du Vietnam – P. Mattick, “Les limites de l’intégration” [estratti] – Anton Pannekoek, “Workers’ Councils” [capp. IV, VII e VIII] – Les douze articles de la Fédération socialiste de Gustav Landauer*. Quest’ultimo numero, rimaneggiato, è apparso poi come brochure:

*Conseils ouvriers et utopie socialiste*, «Les Cahiers du Centre d’Études Socialistes», Paris, n. 91-93, maggio-giugno 1969, Tribune de discussion, 2.

<sup>68</sup> Significativa, circa l’impostazione dell’attività di ricerca e discussione proposta da Rubel, è la testimonianza recentemente offerta dal suo amico Ngo Van:

«Alla riunione del 19 luglio 1958 (sono presenti Sophie [Moen], Lucien [Lu sanh Hanh], Agustín [Rodríguez], Lambert [Dornier], Jean Malaquais, Guy [Perrard], [Ngo] Van), Maximilien ci propone, al fine di chiarire le ragioni che c’impediscono di partecipare ai movimenti e ai gruppi cosiddetti “di sinistra” in Francia, di porci il compito intellettuale di definire, per noi stessi e per gli altri (per altri individui e non per le “masse!”), la nostra “dottrina” e il nostro “credo” (pur sapendo quanto possa esservi di pretenzioso in questi termini).

Poi egli propone un piano di studio e di riflessione su:

- i rapporti tra Lavoro e Capitale nella Francia d’oggi;
- i fini e i mezzi del movimento operaio;
- un progetto di lavoro sulla storia e la teoria del movimento operaio, progetto di cui do

qui l’essenziale.

A partire dall'autunno del 1963, il Groupe Communiste des Conseils instaurò un confronto permanente con «Front Noir» (uno degli animatori di questa rivista, Louis Janover, dopo il Maggio '68, sarebbe divenuto collaboratore di Rubel al CNRS).

Il numero speciale d'«Informations et Correspondance Ouvrières» dell'ottobre 1965 – in cui comparve la traduzione francese del saggio sul movimento dei Consigli in Germania pubblicato nel 1938 sull'organo del Gruppe Internationaler Kommunisten in Holland (GIK-H)<sup>69</sup> – riaccese la discussione sul ciclo rivoluzionario del primo dopoguerra e sulle forme di organizzazione che i lavoratori si danno

Introduzione: non si tratta di fare una storia esaustiva del movimento operaio ma di scegliervi i fatti e le idee che possono consolidare le posizioni in cui noi tutti ci riconosciamo. Bisognerà distinguere tra ciò che si potrebbe definire un socialismo “borghese” (avente come origine, per esempio, Saint-Simon) e un socialismo “operaio” (che si potrebbe far iniziare con Robert Owen).

Cronistoria che comincia con le “Comuni” del 1792 e del 1973, mettendo in chiaro le loro differenze: — *Les luttes de classes en France sous la Première République* di Daniel Guérin; si potrebbe forse consultare l'*Histoire socialiste de la Révolution française* di Jaurès, così come i libri di Gérard Walter su Marat e Hébert. — Gli studi di Maurice Dommanget su *Les Enragés*, su *Jacques Roux, curé rouge* e su *Sylvain Maréchal*.

Le premesse di un'autonomia operaia: — Robert Owen, sulla base del libro di Édouard Dolléans. — Un giornale operaio: «L'Atelier» (1840-1850) di Armand Cuvillier. — Flora Tristan e l'Union Ouvrière, sulla base del libro di Jules-L. Puech, *La Vie et l'Œuvre de Flora Tristan, 1803-1844. (L'Union Ouvrière)*. — La Rivoluzione del 1848: analizzare le principali idee operaie nel 1848 e insistere anche sui massacri del giugno 1848 dovuti alla fiducia degli operai nella borghesia. — La Prima Internazionale, prendendo come esempio Eugène Varlin; approfondire lo studio sulla “Federazione del Giura”. — La Comune di Parigi del 1871, avvalendosi dell'assai interessante libro di Ch. Rihs sulle principali idee dei vari raggruppamenti comunisti.

Il socialismo “operaio” tra il 1870 e il 1914: — Jean Allemane e gli allemanisti – brochure su di loro nell'*Histoire des Partis socialistes en France*. — Il sindacalismo, sulla scorta dell'*Histoire des Bourses du Travail* di Fernand Pelloutier. — L'opposizione in seno alla Seconda Internazionale: soprattutto César de Paepe, Domela Nieuwenhuis e fors'anche Keir Hardie. — Il sindacalismo rivoluzionario, la Carta d'Amiens, Griffuelhes e Pouget ecc. — Vedere il libro di Jean Maitron su Maurice Paul Delesalle. — Gli anarchici, sulla base del libro di Maitron, *Le Mouvement anarchiste en France de 1880 à 1914*. — La Rivoluzione russa del 1905 – soprattutto lo studio dei Soviet di quel periodo.

La Prima Guerra mondiale: — La Rivoluzione russa – sulla base del libro di Volin, *La Révolution Inconnue 1917-1921*, e di quello di Pëtr Archinov sul movimento mackhnovista.

I Consigli operai dopo il 1918: — In Germania e nell'Europa centrale, utilizzando il primo volume dell'*Histoire de l'Armée allemande* di André Benoist-Méchin. — In Italia, gli “ordinovisti” (archivi di Maxime).

Il socialismo “operaio” oggi: — Le opposizioni comuniste – insistere soprattutto su Korsch, Pannekoek, Paul Mattick e Otto Rühle. — La CNT spagnola nel 1936 e il bilancio dell'esperienza anarcosindacalista. — I Consigli operai nelle Democrazie popolari – consultare i libri e gli articoli di Paul Barton.

L'odierno movimento “operaio”: — La sua facilità ad accettare i regimi dominanti, che si chiamano borghesi, staliniani o fascisti. — Non esiste più autonomia operaia, e neppure il desiderio di un'autonomia operaia. — Sarebbe il caso di studiare cosa resta di valido nel vecchio movimento operaio con libri come *Oppression et Liberté* di Simone Weil (opera particolarmente cara a Maxime). — Le teorie “nuove”, che altro non sono se non i vecchi temi della collaborazione di classe: Abbondanza, Federalismo ecc.

I Consigli operai: — Come noi concepiamo la lotta e l'esito di questo movimento». NGO VAN, 1954-1996: *une amitié, une lutte*, Les amis de Maximilien Rubel, s.l. [ma Paris], settembre 1997, pp. 16-18.

<sup>69</sup> In Italia ne sono state pubblicate tre edizioni: la prima per i tipi della GdC (Caserta, 1973), la seconda nel «Quaderno 3» di «Collegamenti per l'organizzazione diretta di classe» dedicato a *Consigli operai e comunismo dei consigli* (marzo 1981), la terza, fotocopiata, per le Edizioni Gemeinwesen (Roma, 1991).

quando lottano. In quest'occasione Rubel progettò la catalogazione degli scritti esistenti sul movimento dei Consigli.

Nell'ambito delle attività del Groupe Communiste des Conseils Rubel realizzò anche le seguenti traduzioni:

344. *Préface à la Nouvelle édition de G. Landauer*, dattiloscritto inedito, s.d., 8 pp. (traduit par Maxime)<sup>70</sup>
345. GEORG BÜCHNER, *Le messenger hessois* (Juillet 1834), dattiloscritto inedito, s.d., 9 pp. (traduction de Maximilien Rubel)
346. OSCAR WILDE, *L'homme et le Socialisme*, dattiloscritto inedito, s.d., 32 pp. (traduit par Maxime)

A metà dell'83, il raggruppamento al quale Rubel partecipava lanciò un appello:

347. *Pour une Union mondiale des tendances révolutionnaires*<sup>71</sup> (scritto dallo stesso Rubel), pubblicando poi un «Bulletin de correspondance» (Paris, n. 0, febbraio 1984) con le risposte ricevute da Parigi, Barcellona, Londra, Odense, Bruxelles, San Francisco ecc.

Infine, nel dicembre 1995, a seguito del grande sciopero degli autoferrotramvieri francesi, Rubel redasse e diffuse un dattiloscritto di quattro pagine dal titolo:

348. *Pour une Europe de communautés socialistes* (firmato: Le Conseil d'Initiative «Rosa Luxemburg»)<sup>72</sup>

#### g) Progetti editoriali

349. Progetto (datato: 23 gennaio 1986) di un libro intitolato: *L'alienation politique* [o: *politico-militaire*]. *Éléments d'étiologie* [o: *Essais sur les oligarchies nérophiles*], 3 pp. dattiloscritte (firmato: M. Rubel)

L'indice contiene:

*Introduction* (o: *Présentation*), 20 pp. — *Flora Tristan et Karl Marx* («La Nef», 1946), 10 pp. — *Réflexions sur la Société Directoriale* («La Revue Socialiste», febbraio 1951), 15 pp. — *Marx et la révolution russe* (articoli su «La Revue Socialiste» e «Preuves», 1951-1952), 30 pp. — *Staline devant le verdict d'Engels* («La Revue Socialiste», gennaio 1953), 10 pp. — *Survie de Georg Lukács* («Le Contrat social», 1957), 3 pp.<sup>73</sup> — *Robert Owen à Paris en 1848* («Archives Internationales de Sociologie de la Coopération», 1959 e «L'Actualité de l'Histoire», 1960), 20 pp. — “Introduction” a F. ENGELS, *La Savoie, Nice et le Rhin* («Études de marxologie», n. 4, gennaio 1961), 6 pp.<sup>74</sup> — Diversi resoconti apparsi su «Revue française de sociologie» (1964 e seguenti), «Le Mouvement Social», «Études de marxologie», «Cahiers Internationaux de Sociologie», «IWK»

<sup>70</sup> Si tratta della traduzione francese della prefazione (datata: Monaco, maggio 1919) a GUSTAV LANDAUER, *Die Revolution*, Rütten & Loening, Frankfurt am Main, 1919 (1<sup>a</sup> ed. 1907), tr. it. *La rivoluzione*, con una “Prefazione” di A. M. Pozzan, Carucci editore, Roma, s.d.

<sup>71</sup> Tr. spagnola: *Para una unión mundial de las tendencias revolucionarias*, «Etcétera», Correspondencia de la guerra social, Barcelona, n. 1, gennaio 1984, pp. 41-44 (firmato: Comité de Correspondencia París; datato: París, Junio 1983).

<sup>72</sup> Questo testo è stato poi ripubblicato in AA. VV., *Avec Maximilien Rubel... Combats pour Marx*, cit., pp. 87-92.

<sup>73</sup> Questo articolo non comparve sulla rivista diretta da Boris Souvarine né risulta essere stato pubblicato altrove.

<sup>74</sup> Articolo aggiunto a mano.



(1967, 1968), 50 pp. — *Un livre et une révolution. 1867-1917*, «Le Monde» (1° novembre 1967), 2 pp.<sup>75</sup> — *Le commerce extérieur dans l'“Économie” de Marx* (Colloquio franco-rumeno, novembre 1968), 15 pp. — *La révolution russe: critique d'un mythe* (postfazione al libro in tedesco apparso presso Hanser, München, 1972, e poi presso Ullstein, Frankfurt a. M., 1984, tradotta in francese da Jean Le [?]), 40 pp. — *Marx théoricien de l'anarchisme* (brochure, «Les Cahiers du Vent du ch'min», 1983), 40 pp. — *La nouvelle MEGA* («Études de marxologie», n. 16, ottobre 1973), 20 pp. — *Réponse à A. Tosel* («Les Études Philosophiques», 1973, ristamp. in «Magazine littéraire», novembre 1973), 2 pp. — *Notes sur l'École critique de Francfort*, «Études de marxologie», n. 17, ottobre 1974), 15 pp. — *Staline* (brochure in tedesco apparsa presso Rowohlt, Reinbek bei Hamburg, 1975, 1980 e 1986, da tradurre, pubblicandola senza le immagini), 80 pp. — *Féminisme et Androcratie* («Études de marxologie», n. 18, aprile-maggio 1976) e *Note pour une autopraxis féministe* («Études de marxologie», n. 19-20, gennaio-febbraio 1978), 10 pp. — *Le parti de la mystification et la dictature du prolétariat* («Le Monde», 1976; «Études de marxologie», n. 19-20, 1978), 40 pp. — *L'autopraxis historique du prolétariat* («Études de marxologie», n. 18, 1976), 40 pp. — *Une lettre de Karl Korsch à M. R.* («Études de marxologie», n. 18, 1976, con un “Post-scriptum”), 3 pp. — *Marx à la rencontre de Spinoza* («Études de marxologie», n. 19-20, 1978), 25 pp. — *Marx à l'école de Spinoza. Contribution à l'étiologie de l'aliénation politique* (1985), 20 pp.<sup>76</sup> — *Réflexions à propos de la révolte de Mai* («Études de marxologie», n. 19-20, 1978), 16 pp. — *Hegel actuel?* («Études de Marxologie», n. 21-22, 1981), 10 pp.

“La paranoïa politico-militaire”: *Présentation* — Lettera ad Alfred Kastler, premio Nobel... (10 dicembre 1981, inedita) — Lettera a Maurice Duverger (14 novembre 1981, inedita) — *Philosophie de la terreur ou terreur de la philosophie?* («Le Monde», 19 marzo 1980, ripreso in «Études de marxologie», n. 21-22, giugno-luglio 1981) — *La paranoïa politico-militaire* («Le Monde», 14 aprile 1982) — Risposta al prof. Lwoff, premio Nobel... («Le Monde», 25 settembre 1982, seguita da una lettera di L. François-Poncet) — Risposta a Manès Sperber («Le Monde», 28 ottobre 1983) — *Oligarchies rivales* («Le Monde», 28 settembre 1984 e «Union pacifiste») — Risposta a J. Rován («Le Monde», 14 marzo 1985 e «Union pacifiste») — Lettere a Michel Polac (1985) — Documenti varî (lettere e articoli) — *La dissuasion nucléaire devant la psychiatrie* («Le Monde Diplomatique», dicembre 1986) (testo completo)<sup>77</sup> — *Conclusion* [totale della sezione “La paranoïa politico-militaire”:] 60 pp.

*Thèses sur Marx aujourd'hui* (UNESCO e Spartacus, 1983-1984), 12 pp.<sup>78</sup> — *À propos d'un abécédaire apologétique du bolchevisme-léninisme* («TEL», 1983, e «Études de marxologie», n. 23-24, luglio-agosto 1984), 25 pp. — Intervista su «Le Monde Dimanche» (10 aprile 1983), 4 pp. — Intervista su «L'Histoire» (marzo 1983) (*Marx et la France*) (Éric Vigne), 5 pp. — Intervista su «Le Matin» (1983), 3 pp. — *Pour une Édition du Jubilé 1883-1983* («Études de marxologie», n. 25, novembre 1985) e *Bakounine, “État et Anarchie”* (articolo nel *Dictionnaire des œuvres politiques*, PUF, Paris, 1986), 30 pp.<sup>79</sup> — Intervista a Radio Libertaire, 25 febbraio 1982 («Iztok», settembre 1982), 6 pp. — *Marxisme et guerre* («Iztok», settembre 1983; estratto dell'articolo a proposito del *Dictionnaire critique du*

<sup>75</sup> Articolo aggiunto a mano.

<sup>76</sup> Articolo aggiunto a mano.

<sup>77</sup> Articolo aggiunto a mano.

<sup>78</sup> Articolo aggiunto a mano.

<sup>79</sup> Articoli aggiunti a mano.

*marxisme*, «Études de marxologie», n. 23-24, luglio-agosto 1984), 6 pp. — *L'éthique de Marx (Thèses)* (testo in inglese, apparso sotto forma di lettera in «Socialist Standard», settembre 1983, seguito da una «risposta» del giornale. Seguirà una replica di M. R. Il tutto in francese), 10 pp. — *Autour de «Marx et l'anarchie»* (dibattito al Centre de Documentation «Max Nettlau», 21 ottobre 1983. Vedere la registrazione di Roger [Bossière]? Ho letto tre pagine d'introduzione e il *Projet pour une Union mondiale des tendances révolutionnaires*), 10 pp. — *La légende de Marx* (testo letto, in inglese, alla Marquette University, Milwaukee, USA, ottobre 1983), 10 pp.

“Georges Sorel et l'achèvement de l'œuvre de Karl Marx”: Articolo apparso sui «Cahiers Georges Sorel» (n. 1, 1983), 50 pp. — *Georges Sorel devant la révolution russe* («Cahiers de L'Herne», 1986, 1<sup>a</sup> parte) e *Georges Sorel devant la révol. russe* (2<sup>a</sup> parte) (da redigere)<sup>80</sup>, 30 pp. — *Thèses sur Marx aujourd'hui* (Spartacus, 1984) (questo testo sarà completato da una *Réponse aux critiques*), 20 pp. — *Bakounine, “Étatisme et Anarchie”* (articolo nel *Dictionnaire des œuvres politiques*, PUF, Paris, 1986)<sup>81</sup>.

*Conclusion* (o *Postface*), 10 pp.

*Marx penseur du politique e Marx penseur de la Révolution française*, 100 pp.<sup>82</sup>

350. Doppio progetto (datato: 27 febbraio 1988) di un libro collettivo (intitolato: *1789-1989. Deux cents ans de barbarie capitaliste. Bilan et perspectives*) e di un periodico bimensile («La Commune mondiale», *Libre Tribune de l'Immense Majorité*), 5 pp. dattiloscritte (siglato: mr)

<sup>80</sup> Annotazione aggiunta a mano.

<sup>81</sup> Articolo aggiunto a mano.

<sup>82</sup> Articoli aggiunti a mano.